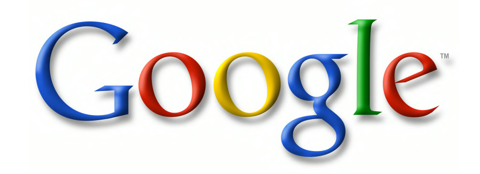
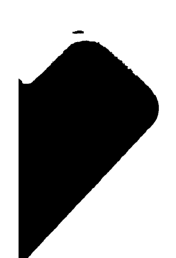








Jahresbericht

über das

Gymnasium Carolo-Alexandrinum

zu Jena

von Ostern 1881 bis Ostern 1882.



Inhalt:

Jena,

Druck von A. Neuenhahn.

1882. Progr. Nr. 600.

De ludo Troiae
Commentatio philologica.

Scripsit

Franciscus Rasch.

Constat inter omnes, qui in antiquitatis studiis versantur, ludos publicos, primo ad deos celebrandos Romae institutos, cum pro opibus reipublicae auctis magis magisque splendore atque magnificentia exaggerarentur, propria vi et natura sensim obliterata postremo ad spectacula, quibus oculis daretur voluptas, descendisse. Quod maxime extrema liberae reipublicae primaque imperatorum aetate apparebat, nam profecto intuentes, quo apparatu, qua varietate, quo splendore magnificentiaque tum ludi sint facti, ut summa afficimus admiratione, ita iisdem, cum rationem habemus et crudelitatis, qua bestiae agitari, trucidari homines soliti sunt, et furiosi quasi studii ipsorum spectatorum, vehementissime animus offenditur. Quare summae nobis voluptati est, quod inter spectacula animi commotionum plena ludum invenimus, qui quamquam non omni carebat certamine, tamen maxime pacis praebebat rationem. Troiam dico, qui ludus equester a pueris sub armis exhibitus plus quam centum annos usu et consuetudine erat receptus, cum et apparatu specieque ludi et dignitate eorum, qui illi intererant, animi spectatorum studio et laetitia afficerentur.

Et quoniam mores populi quales tunc fuerint, nisi ludorum publicorum rationem perceptam habemus, prorsus intellegere non possumus, ejus ludi cognitionem non neglegendam esse apparet, cui imprimis summo loco nati atque ipsi reipublicae gubernatores vel maxime favebant. Ita enim imperatores e gente Iulia studebant ludo Troiae, ut haud perperam ludum Iuliorum eum iudicares.

Quae cum ita sint, non mirum est, eius ludi saepius mentionem facere rerum scriptores, plerumque autem tam paucis, ut ludus qualis esset, perspicere non possemus, nisi descriptio exstaret, quae etsi poetarum more exornata est, quin rei, qualis spectabatur, respondeat, non est dubium. Quae descriptio est in Vergili Aeneide (l. V, v. 545 ss.) nec quisquam est, quin versus illos legens incredibilem poetae paucis verbis clare depingendi artem admiretur. Sed et rei ipsius difficultate, cum sola motuum descriptio, non adumbrata lineamentis perfacile in errorem inducat, et quod omnino, nisi cui facultas quaedam inest percipiendi eiusmodi motus, minus recte intellegitur ea descriptio, mihi quidem factum videtur, ut fere omnes, qui versus illos interpretati sunt, in verbis explicandis valde errarent. Nam qui primus de hac re plenius

disseruit adiecta imagine ludi Troiae, Onuphrius Panvinius[1]) et male intellexit Vergilium aliosque veteres scriptores et de suis ad libidinem addidit. Tamen Onuphrium plerique secuti sunt, qui de ludo Troiae scripserunt. Primus sua ratione de ludo illo disseruit Goebel[2]) multoque rectius quam quicunque ante eum eadem de re disputaverunt, et Vergili verba et quae tradunt alii scriptores, intellexit. Idem de prioribus interpretationibus copiosissime disputavit et Panvinium inprimis de ludo perperam disseruisse rectissime docuit. Quae cum ita sint, ne verba eius repetam, hic omittenda videntur, quae a prioribus proposita sunt[3]).

Sed ipse Goebel cum in explicanda Vergili descriptione varie errasse mihi videatur, rem dedita opera retractare haud alienum est visum. Placet igitur ita disputare, ut primum quae in universum de ludo Troiae commemoranda videntur, in medium proferam, deinde ludum, qui in Aeneide est, paulo accuratius describam.

Atque ut ab historia ludi Troiae exordiar, primum eum a Sulla dictatore editum vel repetitum esse Plutarchus testis est his verbis[4]): *Οὕτω δ᾽ ἦν* [Cato] *περιβόητος, ὥστ᾽, ἐπεὶ Σύλλας τὴν παιδικὴν καὶ ἱερὰν ἱπποδρομίαν, ἣν καλοῦσι Τροίαν, ἐπὶ θέαν διδάσκων, καὶ συναγαγὼν τοὺς εὐγενεῖς παῖδας, ἀπέδειξεν ἡγεμόνας δύο, ὧν τὸν μὲν ἕτερον οἱ παῖδες ἐδέξαντο διὰ τὴν μητέρα (Μετέλλης γὰρ ἦν υἱός, τῆς Σύλλα γυναικός) τὸν δ᾽ ἕτερον, ἀδελφιδοῦν ὄντα Πομπηΐου, Σέξτον, οὐκ εἴων, οὐδ᾽ ἐβούλοντο μελετᾶν, οὐδ᾽ ἕπεσθαι. Πυνθανομένου δὲ τοῦ Σύλλα, τίνα βούλοιντο, πάντες ἐβόησαν· Κάτωνα. Καὶ ὁ μὲν Σέξτος αὐτὸς εἴξας παρῆκεν ὡς κρείττονι τὴν φιλοτιμίαν.* Sulla igitur ipse Troiam redintegravit et edendam curavit. Quod anno urbis 673, cum ludi maximi ederentur, factum videtur; qui ludi ut quotannis celebrarentur lege Cornelia de ludis victoriae instituendis est constitutum, quare mihi quidem non dubium videtur, quin ludus Troiae quoque annis proximis aliquoties commissus sit. Certo tamen testimonio non prius quam Caesaris aetate occurrit neque id mirum est consideranti, qui fuerit post Sullae mortem status reipublicae, cum tumultibus perturbata ludi ad celebrandam nobilitatem edendi vel minime facultatem daret. Caesarem autem confectis bellis quinquiens triumphantem spectacula varii generis edidisse, in his ludum Troiae, legimus et apud Suetonium [illegible] et apud Dionem Cassium [illegible].

Erat enim Caesari non minus causae, cur huic ludo faveret, quam Sullae. Huius, cum nobilitatem in [illegible] condicionem relaturus esset, magni [illegible], quaecumque huius [illegible] honorem augere possent, in medium proferre, neque [illegible] Troiam [illegible] ludum illum

[illegible]

‚prisci decorique moris‘, videtur redintegrasse. Caesaris autem, cum genus duceret ab Iulo, Aeneae filio, non minus intererat eum fieri ludum, quem ab Iulo, generis auctore, esse institutum omnium erat opinio.

Eadem de causa imperatores e gente Iulia ludum Troiae tamquam familiae proprium saepissime ediderunt, id quod de Augusto Suetonius narrat [1]). Ab eodem Augusto vel auspiciis eius Troiam esse commissam etiam prius quam imperium ad eum erat delatum, saepius apud rerum scriptores legimus. Ita M. Vipsanius Aprippa, amicissimus Octaviani, cum anno urbis 715 praetor esset iussuque Octaviani absentis ludos Apollinares exhiberet nec minus anno 721, cum ultro aedilis factus esset, in ludis edendis etiam Troiam tamquam ludum gentis Iuliae celebrandam esse statuit. Quod Dio Cassius commemorat non omittens, qua liberalitate vel minimas res ludorum auctor suo sumptu comparaverit [2]). Praeterea alii occurrunt loci in Dionis historia rerum Romanarum, quibus saepius Augusti aetate Troiam esse exhibitam apparet [3]). Etiam Vergilianam illam ludi descriptionem (Aen. V, 545—602), quamquam poetice ad aetatem heroicam refertur, tamen re vera ad Augusti tempora eorumque morem accommodatam esse statuendum est.

Augustum igitur saepissime Troiam edidisse ex eis, quae attuli, satis patet; neque minus, ut supra commemoravi, ceteri imperatores e gente Iulia ludicrum Troiae curaverunt atque ipsi puerili aetate socii solebant esse ludi, cuius rei ut testimonia veterum proferam, primum Suetoni verba de Tiberio transcribo [4]): ‚Praesedit et Actiacis ludis et Troianis Circensibus ductor turmae puerorum maiorum [erat]‘. De Caligula et Suetonius [5]) et Dio Cassius [6]) testes sunt. Claudii quae cura fuerit ludi Troiae, ex libris et Suetoni [7]) et Taciti [8]) cognoscimus.

---

1) Suet. Aug. 43: Sed et Troiae ludum edidit frequentissime maiorum minorumque puerorum delectu, prisci decorique moris existimans, clarae stirpis indolem sic notescere.

2) Dio Cass. 48, 20: *Ἐστρατήγει γὰρ* [Agrippa] *καὶ ἄλλα τε πολλὰ, ἅτε καὶ πάνυ φίλος ὢν τῷ Καίσαρι, ἐλαμπρύνατο, καὶ τὴν ἱπποδρομίαν ἐπὶ δύο ἡμέρας ἐποίησε, τῇ τε Τροίᾳ καλουμένῃ διὰ τῶν εὐγενῶν παίδων ἐγαυρώθη.* ibid. 49, 43: *Καὶ προσέτι καὶ ἔλαιον καὶ ἅλας πᾶσι διέδωκε· τά τε βαλανεῖα προῖκα δι’ ἔτους καὶ τοῖς ἀνδράσι καὶ ταῖς γυναιξὶ λούεσθαι παρέσχε· καὶ τοὺς κουρέας ἐν ταῖς πανηγύρεσιν, ἃς πολλὰς καὶ παντοδαπὰς ἐποίησεν, ὥστε καὶ τοὺς τῶν βουλευτῶν παῖδας τὴν Τροίαν ἱππεῦσαι, ἐμισθώσατο, ἵνα μηδεὶς μηδὲν αὐτοῖς ἀναλώσῃ.*

3) Dio Cassius 51, 22: *τῷ τοῦ Ἰουλίου ἡρῴῳ ὁσιωθέντι τότε ὑπῆρξε. — ἐν δ’οὖν τῇ τοῦ ἡρῴου ὁσιώσει, ἀγῶνές τε παντοδαποὶ ἐγένοντο, καὶ τὴν Τροίαν εὐπατρίδαι παῖδες ἵππευσαν.* ibid. 53, 1: *τὴν ἱπποδρομίαν διά τε τῶν παίδων καὶ διὰ τῶν ἀνδρῶν τῶν εὐγενῶν ἐποίησεν.* ibid. 54, 26: *μετὰ δὲ δὴ ταῦτα τό τε θέατρον τὸ τοῦ Μαρκέλλου καλούμενον καθιέρωσε· κἀν τῇ πανηγύρει τῇ διὰ τοῦτο γενομένῃ τήν τε Τροίαν οἱ παῖδες οἱ εὐπατρίδαι οἵ τε ἄλλοι καὶ ὁ ἔγγονος αὐτοῦ ὁ Γάϊος ἵππευσαν.*

4) Sueton. Tiber. 6.

5) Sueton. Calig. 18: Edidit et circenses plurimos a mane ad vesperam, interiecta modo Africanarum venatione modo Troiae decursione.

6) Dio Cass. 59, 7: *Ἐκ δὲ τούτου τὸ ἡρῷον τὸ τοῦ Αὐγούστου ὡσίωσε, — θέαι τε παντοδαπαὶ ἐγένοντο. — καὶ οἵ τε εὐγενεῖς παῖδες τὴν Τροίαν ἵππευσαν.* ibid. 52, 11: *οἵ τε εὐγενεῖς παῖδες τὴν Τροίαν περὶ τὸν τάφον αὐτῆς* [Drusillae, sororis Gai Caligulae] *περιΐππευσαν.*

7) Suet. Claud. 21: Circenses frequenter commisit. — Ac super quadrigarum certamina Troiae lusum exhibuit et Africanas. —

8) Tacit. Annal. XI, 11: Sedente Claudio circensibus ludis, cum pueri nobiles equis ludicrum Troiae inirent, interque eos Britannicus imperatore genitus et L. Domitius adoptione mox in imperium et cognomentum Neronis adscitus, favor plebis acrior in Domitium loco praesagii acceptus est.

Omnium vero maxime Troiae studio incensus erat Nero, quippe qui et ipse a pueritia ludicro interesset idque summo favore spectatorum, cuius rei et Tacitus l. l. mentionem facit et Suetonius his verbis[1]): ‚Tener adhuc necdum matura pueritia Circensibus ludis Troiam constantissime favorabiliterque lusit'.

His expositis satis apparet, aetate imperatorum e gente Iulia saepissime summoque studio editum esse ludum Troiae neque minus, diligentissime scriptores memorasse, quantam et curam et diligentiam singuli imperatores huic ludo impertiverint. Quae cum ita sint, nonne mirum videtur, quod iidem scriptores, ubi ad vitas ceterorum imperatorum enarrandas transierunt, quamquam copiosissimi saepe sunt in enarrandis circensibus, Troiam ne verbo quidem commemorant, quasi cum decessu Iuliorum etiam Troiae ludus evanuerit? Et re vera ludum etsi aetate posteriore omnino non editum esse nullo modo confirmari potest, tamen raro neque eodem studio quo antea factum esse apparet. Quin etiam vix nomen ludo mansit, si quidem Servio[2]) fides habenda est, qui hoc Suetoni fragmentum profert: ‚Lusus ipse, quem vulgo Pyrrhicham vocant, Troia vocatur'. Suetoni igitur aetate ludum Troiae non prorsus illum quidem evanuisse, sed immutata priore specie et forma rententum esse conicere licet, cum aliter si statuas, qui potuerit fieri, ut Troia cum pyrrhicha, ludo longe alio, confunderetur, intellegi nequeat.

Nec vero audiendi sunt, qui ludicrum equestre, quod in Claudi Claudiani Panegyrico in sextum consulatum Honorii (v. 621—635) describitur, idem esse atque Troiam putant. Cui opinioni, ut cetera omittam, illud mihi videtur repugnare, quod hoc ludicrum non celebratur a pueris. Sed accuratius de hac re disserendum erit, cum ea, quae de Vergili ludi descriptione dicenda sunt, protulero.

Iam, ut rem conficiam, iis, quae exposui, satis demonstrasse mihi videor, ludum Troiae post Iuliorum aetatem omnino fere evanuisse; quod idem vult Goebel, qui, ut opinionem suam affirmet, rectissime addit, Honorii vel Claudiani temporibus in ludis sollennibus Troiae spectandae copiam non fuisse datam, quod Servium, fere aequalem illorum, prorsus Troiam ignorasse appareat, cum Vergilium interpretaturus ad Suetonium, non ad ipsos lectores provocet, transcriptis iis verbis Suetoni, quae supra allata sunt.

Quae cum ita sint, statuendum videtur esse, per centum fere annos sive saeculo urbis octavo atque ineunte nono floruisse Troiam. Non tamen illis temporibus eam ortam, sed hominum doctorum quaestionibus ex remotissimis temporibus repetitam atque arte quadam redintegratam esse, scriptores iudicaverunt. Ita Dio Cassius dicit l. l.: *τὴν Τροίαν οἱ παῖδες οἱ εὐπατρίδαι κατὰ τὸ ἀρχαῖον ἐποιήσαντο.* Verba illa *κατὰ τὸ ἀρχαῖον,* cum ad ludum vel ludos Sullae auspiciis commissos referri et verborum vis et ipsa res vetet, ad tempora potius spectant multo remotiora, quibus ludum ortum esse Dio docet.

Neque Plutarchum aliter de ea re sentire ex verbis eius, quae supra attuli, facile est in-

1) Sueton. Nero 7.

2) Servius ad Aen. V, 602.

tellectu. Atque ut alio teste huius rei utar, Augustum ,existimasse prisci moris esse ludum' Suetonius narrat. Omnium vero clarissime Vergilius rem explicat his versibus, quibus haud scio an opinionem tum vulgatam eloquatur:

Aen. V 596. Hunc morem cursus atque haec certamina primus
Ascanius, Longam muris cum cingeret Albam,
Rettulit et Priscos docuit celebrare Latinos,
Quo puer ipse modo, secum quo Troïa pubes;
Albani docuere suos; hinc maxima porro
Accepit Roma et patrium servavit honorem;
Troiaque nunc, pueri Troianum dicitur agmen.

Ascanius igitur ludum, postquam primum ad memoriam Anchisae celebrandam edidit, cum Albam Longam muris cingeret, relatum vel redintegratum priscos docuit Latinos; a quibus Romani patrium honorem servantes acceperunt. In his falsa commixta esse cum veris, facile intellegas, si reputes, quid sibi velit opinio de ortu Troiano; nam fabulas esse, quae de Aenea et Ascanio narrantur, nemo est, qui neget. Rectissime autem ludum illum ad antiquissima relatum esse tempora et Sullam, Caesarem, Augustum, cum instituerent, priscum secutos esse morem, fortasse Varronis quaestionibus revocatum, nostra aetate demonstravit vir doctissimus Klausen, qui sagaciter de origine atque nomine ludi Troiae quaesivit [1]). Is negat, nomen ab urbe ad Idam montem sita esse ductum, quod ita si res se haberet, potius ,bellum Troianum' sive ,equus Troianus' pro simplici ,Troia' sive ,ludus Troiae' exstaret; at referendum ad verbum Latinum antiquissimum troandi sive truandi, quod idem sit atque agitare (cf. Fest. s. v. antroare et redantroare) et cogitandum esse de agitatione equorum, quorum per Latii iacentia et plana loca maxima fuerit et copia et cura. Ab verbo troandi autem deductum esse substantivum ,troa' et adiectivum ,troius', hinc ,troia', cui mente addendum sit aut turba aut arena. Posteriore quidem tempore, cum fabulae de ortu Troiano gentis Romanae pervulgatae sint, nomen troiae, quod ludum equitumque motus significaverit, cum nomine Troiae urbis esse confusum; quae ne confunderentur, ubi primum nomen Latinum comparari coeptum sit cum clarissimo Graecorum nomine, minime impedimento fuisse, quod in nomine ludi, cum ad verbum trŏandi spectet, littera o corripiatur, in nomine urbis producatur [2]).

Ita rectissime Klausen et nomen esse Latinum et ludum Latinae originis demonstrasse mihi videtur; sed quod proprium et peculiare est huius ludi, a pueris cur sit exhibitus iisque nobilissimis, interpretatione illa non est explicatum.

Quod ut explanemus, res militaris, qualis priore urbis aetate fuerit, nobis respicienda est. Iam primum satis notum est, censu Serviano omnes cives in classes centuriasque esse descriptas eorumque locupletissimos equitum effecisse centurias duodeviginti atque equites, cum sub signis

---

1) Klausen, Aeneas und die Penaten [Hamburg 1840] II, 820 ss.

2) Non alienum videtur, hic commemorare nostrum ,Turnei' sive ,Turnier', quod simili ratione atque troia a verbo troandi ductum est a verbo turnieren, id est Francogallorum tournoyer (drehen, wenden). — Eodem pertinet nostrum ,turnen', quod ad antiquissimum verbum ,turnan' (wenden, kehren) est referendum.

retinerentur etiam in pace, frequentibus exercitiis ad proelia esse paratos[1]). Quae cum ita sint, nihil habet offensionis statuere, filios quoque adulescentes civium illorum nobilissimorum diebus festis atque sollennibus in publicum prodeuntes motus equestres exercuisse suoque exemplo docuisse, se non esse indignos, qui aliquando patribus in munere equitum fungendo succederent. Atque inprimis lustris, cum census haberetur populusque expiaretur, pueros nobilissimos et ad deos honorandos et ad exhibendum ipsorum usum exercitium suum fecisse equidem existimo. Neque deest certum testimonium, quo haec opinio confirmetur, nam apud Senecam legimus haec[2]):

— nec, stato lustri die
Sollenne referens Troici lusus sacrum,
Puer citatas nobilis turmas ages.

In his verbis quod Seneca Astyanactem puerum ludum Troiae facit celebrantem, nullius est momenti, cum vulgarem opinionem secutus ludum ad Troianos referat; lustrum autem quod commemorat, quo tempore ludus sit exhibitus, vel maxime est observandum, nam mihi quidem persuasum est, eum nisi auctoritatem investigatoris rerum antiquarum, velut Varronis, secutum hoc non relaturum fuisse.

Quibus expositis satis liquet, cur pueri iique nobilissimi ludum commiserint et cur Troia sollenne sacrum sive *ἱερὰ ἱπποδρομία* appellata sit. Quid? quod numerus puerorum, quos triginta sex cum tribus ductoribus fuisse apud Vergilium legimus, ad numerum centuriarum referri posse videtur, cum tres centurias equitum institutas ab Romulo, duodecim ex primoribus civitatis a Servio scriptas esse memoriae traditum sit[3]). Sed hanc rem, quoniam certis argumentis confirmari non potest, in medis relinquamus. Pro certo vero habendum est, posteriore tempore, cum equitatus nullius momenti esse coepisset, ludum Troiae sensim evanuisse, Sullam autem arte quadam innovatum in ludis publicis edidisse.

At bene statues, hac aetate, cum redintegratus ludus exstaret, neminem fuisse, qui de propria vi vocis trŏiae recte iudicaret aut obsoletam omnino nosset, cum omnes et scriptores et poetae veteres, ubi de ludo illo memorant, Trōiam respiciant. Ita Vergilius plane dicit: ‚Troiaque nunc, pueri Troianum dicitur agmen'. (cf. Aen. V, 599 Trōia pubes; Seneca Troad. III, 782 Troicus lusus). Neque deest causa, cur statuamus, quaecunque praeterea nomina ludi proferuntur, omnia eandem sequi rationem. cf. Sueton. Calig. 18: T r o i a e d e c u r s i o, Aug. 43, Claud. 21: T r o i a e l u s u s, Caes. 39, Nero 7: T r o i a, Tiber. 6: T r o i a n i C i r c e n s e s, Tacit. annal. XI, 11: l u d i c r u m T r o i a e. Graece dicitur *Τροία* (Plut. Cato min. 3, Dio Cass. 49, 43; 48, 20 cet.). —

---

1) cf. Mommsen, Röm. Gesch. I, 93 — — ‚der Grund dieser Abweichung ist wohl darin zu suchen, dass man damals die Infanterieabtheilungen für jeden Feldzug neu formirte und nach der Heimkehr entliess, dagegen in der Reiterei Rosse wie Männer aus militärischen Rücksichten auch im Frieden zusammengehalten wurden und regelmässige Uebungen hielten, die als Festlichkeiten der römischen Ritterschaft bis in die späteste Zeit fortbestanden'.

2) Seneca Troad. III, 781 s.

3) Livius I, 43.

Satis mihi multa verba fecisse videor de origine et de nomine ludi Troiae; restat, ut quae supra significavi iam accuratius explicem, qualis fuerit et a quibus sit exhibitus ludus. Atque ut ab his ordiar, pueri iique nobili loco nati ludum inibant. Eadem re ludicrum Troiae, quod non committebatur nisi a pueris, maxime differt a ceteris ludis circensibus. Diserte et plane a scriptoribus pueri commemorantur participes ludi atque iuvenibus opponuntur. Ita Suetonius dicit[1]): ‚Circensibus, spatio circi ab utraque parte producto et in gyrum euripo addito, quadrigas bigasque et equos desultorios agitaverunt nobilissimi iuvenes. Troiam lusit turma duplex, maiorum minorumque puerorum‘. Similiter Dio Cassius pueros opponit adulescentibus[2]): *τήν τε ἱππασίαν τὴν Τροίαν καλουμένην οἱ παῖδες οἱ εὐπατρίδαι κατὰ τὸ ἀρχαῖον ἐποιήσαντο· καὶ ἐφ' ἁρμάτων οἱ νεανίσκοι οἱ ὁμότιμοι αὐτοῖς ἡμιλλήσαντο.* Eiusdem vero verba[3]): *τὴν ἱπποδρομίαν διά τε τῶν παίδων καὶ διὰ τῶν ἀνδρῶν τῶν εὐγενῶν ἐποίησε* non repugnant; nam *ἱπποδρομία* omne certamen equestre in circo editum significat, quare hic et ludus Troiae et cetera certamina equestria intellegenda sunt, inprimis ludi illi sevirales, qui a scriptoribus commemorantur.

Pueri igitur ad annum quintum decimum, quo anno toga virilis sumebatur, in ‚agmine Troiano‘ erant. Inferior vero aetatis terminus, quamquam certe statui non potest, tamen non infra nonum decimumve annum mea quidem sententia habendus est. Nam exercitium, cum perdifficile esset, a minoribus pueris, perpaucis exceptis, fieri non potuit. Neque mihi tanti momenti videntur esse, quae exempla rara aetatis prioris exstant, quanti Goebel l. l. facit. Nam fac Britannicum annos quinque natum, Gaium septem, Neronem novem[4]), cum ludicrum Troiae inirent, nihil ex his de aetate minorum puerorum colligi videtur posse. Patet enim, ipsa commemoratione praeter consuetudinem factum demonstrari, quod tam tenera aetate pueri interfuerint ludo neque omittendum est genus ac sanguis puerorum istorum, quibus, cum domus principalis essent, honoris atque officii causa ludo illi interesse concessum est. Quis est, qui ignoret, etiam ceteris in rebus saepissime Caesaribus iuvenibus honores esse permissos, quos alii non sint assecuti nisi suis annis, velut munus principis iuventutis, pontificis maximi, alia id genus. Neque quod poetae de aetate referunt, cum prorsus in universum sit dictum, maioris est momenti. Quid enim sibi volunt talia apposita velut parvus, parvulus, impubes, cetera? Quae non tam ad certam definiendam aetatem pertinent, quam omnino pueriles tantum annos significant.

Nonnunquam duplicem turmam maiorum minorumque puerorum simul iniisse Troiam legimus (Sueton. Caes. 39; Aug. 43; Tib. 6); qui quot annos nati fuerint, non satis liquet. Goebel annum undecimum statuit terminum prolato loco Suetoni, ubi legitur[5]): ‚Congiaria

1) Suet. Caes. 39.

2) Dio Cass. 43, 23.

3) Dio Cass. 53, 1.

4) At bene attende verba Suetoni Nero 7: ‚Tener adhuc necdum matura pueritia circensibus ludis Troiam constantissime favorabiliterque lusit. Undecimo aetatis anno a Claudio adoptatus est‘.

5) Suet. Aug. 41.

populo frequenter dedit — ac ne minores quidem pueros praeteriit, quamvis nonnisi ab undecimo aetatis anno accipere consuessent'. Minores igitur pueros Goebel vult esse infra annum undecimum neque sine veritatis specie, quamquam causa allata minus valet, illum annum terminum statuit. Recte minores iudicantur pueri, qui annum undecimum nondum ingressi sunt, maiores, qui hunc annum excesserunt.

Iterum autem monendum puto, ne pueros minores perpaucis exceptis ante annum nonum ludum iniisse statuas, sed eos novem decemve annorum, maiores tredecim et quattuordecim fuisse equidem existimo.

Atque haec quidem hactenus; iam de genere puerorum disserendum est. Nobilissimos eos fuisse, ex iis, quae supra dixi, satis patet; neque imperatorum filii atque propinqui defuerunt Troiae, velut Gaius, Augusti nepos (Dio 54, 26), Tiberius, Nero (Suet. Tib. 6, Nero 7), Britannicus, L. Domitius (Tacit. Annal. XI, 11). Sed ceteri quoque, qui ludo intererant, honesto loco erant nati; errant tamen, qui solos patriciorum filios ludum edidisse dicunt[1]). Priscis quidem temporibus rem ita se habuisse ex iis, quae supra de origine ludi disserui, recte statuas; Iuliorum vero aetate redintegrato ludo non tam filii patriciorum quam honesto loco nati fecerunt Troiam. Quare a Dione Cassio et εὐπατρίδαι et εὐγενεῖς, a Plutarcho item εὐγενεῖς, a Tacito nobiles dicuntur. Atque eorum, qui nominatim a scriptoribus commemorantur, nonnullos gente plebeia ortos esse constat: C. Nonius Asprenas, Aeserninus (Suet. Aug. 43), M. Porcius Cato, Sextus Pompeius (Plut. Cato min. 3). Neque perperam conferri videtur, quod Suetonius de Augusto memorat[2]): ,Amicos ita magnos et potentes in civitate esse voluit, ut tamen pari iure essent quo ceteri'.

Uno loco, ubi de ludis circensibus ab Agrippa anno 721 editis mentio fit, senatorum filios iniisse Troiam legimus (Dio Cass. 49, 43); nimirum hoc eo consilio factum est, ut splendor solito maior illi ludo tribueretur. —

Puerorum, qui Troiam inierunt, ornatus apparatusque quales fuerint, cum indiciis raris scriptorum, tum Vergili descriptione luculenter perspicere possumus. Omnes, qui ludo intererant, armis erant instructi magis quidem ad ornatum quam ad veram pugnam factis. Galea levis imposita erat capiti eaque coronata; armati autem erant duabus hastis aut pharetris nitidis et arcubus, quos quamquam non aperte commemorantur, tamen pharetras gerentibus fuisse liquet. Neque clipeos ensesque quaeque praeterea ad plenum bellatorum apparatum pertinent eis defuisse puto, atque ea omnia splendidissima et pretiosissima; nam ipsum imperatorem aliquando unicuique puerorum galeam binaque hastilia donasse legimus. (Serv. ad Verg. Aen. V, 556). Omnium vero puerorum quam simillima erat species et ,p a r i t e r lucebant frenatis in equis'. Singulare quoque ornamentum additum, ,circulus flexilis obtorti auri', quod per collum summumque pectus ibat.

Ita instructi pueri ludicrum inibant equestre ex motibus variis artisque plenis compositum,

1) cf. Lübker, Reall. s. v. Patres. — „Auch waren die Plebejer stets von den patricischen Gentilsacris und von dem Festspiel der ludi Troiani ausgeschlossen.

2) Suet. Aug. 56.

quod simul belli simulacra praebebat. Utrumque enim ludi erat proprium neque probanda est eorum sententia, qui omissis belli simulacris solum ludicrum equestre fuisse dicunt [1]). Quod satis apparet, si et ornatum atque armaturam eorum, qui ludo intererant, et verba scriptorum respicimus. Ac Vergilius, ut alia omittam, Aen. V, 673 s. haec dicit:

— galeam ante pedes proiecit inanem,
qua ludo indutus belli simulacra ciebat (cf. v. 582, 585)

Atque ut brevi complectar, sic definienda est Troia: Est ludicrum, quod pueri nobilissimi, equis insidentes armisque instructi ita edebant, ut in turmas dispositi varios inirent motus, in his pugnae simulacra cientes.

His expositis de loco, ubi ludus editus est, pauca addenda sunt. Troiam, cum esset pars ludorum circensium, plerumque in circo luserunt, cui nomen est Maximo (Suet. Caes. 39, Claud. 21). Sed alio quoque loco nonnunquam editum esse, apud Dionem legimus, qui de funere Drusillae sororis Claudii anno 791 mortuae ludisque ad sepulcrum institutis haec narrat [2]): *δημοσίας δὲ ταφῆς ὁ ἀδελφὸς ἠξίωσε· καὶ οἵ τε δορυφόροι μετὰ τοῦ ἄρχοντος σφῶν, καὶ χωρὶς οἱ ἱππεῖς τοῦ τέλους, οἵ τε εὐγενεῖς παῖδες τὴν Τροίαν περὶ τὸν τάφον αὐτῆς περιΐππευσαν.* Quae sollemnia militaris moris illis temporibus saepius facta sunt. Velut Augusto mortuo circum rogum in campo Martio exstructo equites circumvecti sunt et de Pertinacis consecratione legimus haec [3]): *οἵ τε ἱππεῖς οἱ στρατιῶται καὶ οἱ πεζοὶ περὶ τὴν πυρὰν πολιτικάς τε ἅμα καὶ ποιητικὰς διεξόδους διελίττοντες διεξῆλθον.* (cf. Herodian. V, 2). —

Restat, ut de tempore et occasione, quibus ludus exhibitus sit, quaeramus. Sunt primum certi dies festi, quibus eum factum scriptores tradunt, sollemnia saecularia, quae Iuliorum aetate ab Augusto a. 737, a Claudio a. 800 celebrata sunt, et ludi Apollinares. Illis sollemnibus inter ludos Troiam quoque esse commissam Tacitus (Annal. XI, 11) testis est; ludis Apollinaribus vero Troiam celebratam esse apud Dionem Cassium (l. 48, 20) legimus. Qua de celebratione splendidissime commissa Dio ob eam causam plenius refert, quod Sextus Pompeius, dum Agrippa absente Octaviano ludis exhibendis occupatur, expeditione in Italiam facta magna praeda potitus est. Atque occasiones quaedam commemorantur, quibus factam Troiam constat, velut funus illud Drusillae, quod anno 791 a Claudio fratre celebratum supra dixi; tum consecrationes quaedam, velut sacrarii Iulii patris ab Augusto anno 725 commissa (Dio Cass. 51, 22), et sacrarii anno 790 a Caligula divo Augusto conditi. Quae consecratio quanta magnificentia quantisque sumptibus effecta sit, intelleget, qui cognoverit, quae Dio (l. 59, 7) enarrat. Deinde ludi Actiaci primum a. 726, tum quintum quemque annum facti commemorantur a Dione (l. 53, 1), ubi est: *καὶ τὴν πανήγυριν τὴν ἐπὶ τῇ νίκῃ, τῇ πρὸς τῷ Ἀκτίῳ γενομένῃ, ψηφισθεῖσαν ἤγαγε μετὰ τοῦ Ἀγρίππου, καὶ ἐν αὐτῇ τὴν ἱπποδρομίαν διά τε τῶν παίδων καὶ διὰ τῶν ἀν-*

1) Festi definitio est haec: ‚Troia igitur lusus puerorum equestris‘, atque Onuphri Panvini: ‚Troiae sive Troianus ludus in Circo agi solitus equestris et puerilis, cet‘.

2) Dio Cass. 59, 11.

3) Dio Cass. 74, 5.

δρῶν τῶν εὐγενῶν ἐποίησεν. Postremo addenda est consecratio theatri Marcelli a. 741, qua lusum Troiae editum narrat Dio (l. 54, 26).

Quibus diebus festis quibusque sollemnibus extra ordinem celebratis praeterea Troia exhibita sit traditum non est. Aliquamdiu autem vix ullum fuisse sollemne paullo maioris momenti, quin inter alios ludos Troia ederetur, colligi potest ex iis, quae Suetonius dicit de Augusto: ‚Sed et Troiae lusum edidit frequentissime' et de Nerone: ‚Tener adhuc necdum matura pueritia circensibus ludis Troiam constantissime favorabiliterque lusit'.

Ut vero iam ad illa summa veniamus, apud Vergilium in Aeneidis libro quinto vss. 545—602 descriptio exstat ludi, qua poeta mira arte motus atque rationem illius ludi dilucidissime explicat. Quare ea verba, quibus maxime intellegi potest, quemadmodum motus illi sint instituti, accuratius contemplemur.

Ultimo certamine, quod ad Anchisen honorandum commisit, certamine sagittandi nondum misso Aeneas per Epytiden custodem rectoremque admonet Iulum, si paratum secum habeat agmen puerile cursusque equorum instruxerit, ut avo turmas puerorum adducat. Atque iam ipsos pueros splendidissima pompa spectatoribus plaudentibus in arenam equitantes poeta facit:

V. 553. Incedunt pueri, pariterque ante ora parentum
Frenatis lucent in equis, quos omnis euntis
Trinacriae mirata fremit Troiaeque iuventus.
Omnibus in morem tonsa coma pressa corona;
Cornea bina ferunt praefixa hastilia ferro,
Pars levis umero pharetras; it pectore summo
Flexilis obtorti per collum circulus auri.

Pueri incedunt tripertito ut totum agmen divisum sit in tres turmas vel tria agmina duodenorum puerorum, quibus turmis insidentes in equis spectatissimis singuli praevehuntur ductores. Ductorum sunt duo principum genere orti, Priami regis clarissimi nepos et Iulus Aeneae filius; tertius autem est, quem genus ipsius poetae temporibus florentissimum coluit proavum. Legimus enim apud Vergilium:

V. 560. Tres equitum numero turmae ternique vagantur
Ductores; pueri bis seni quemque secuti
Agmine partito fulgent paribusque magistris.
Una acies iuvenum, ducit quam parvus ovantem
Nomen avi referens Priamus, tua cara, Polite,
565. Progenies, auctura Italos; quem Thracius albis
Portat equus bicolor maculis, vestigia primi
Alba pedis frontemque ostentans arduus albam.
Alter Atys, genus unde Atii duxere Latini,
Parvus Atys pueroque puer dilectus Iulo.
570. Extremus formaque ante omnis pulcher Iulus

Sidoniost invectus equo, quem candida Dido
Esse sui dederat monimentum et pignus amoris.
Cetera Trinacrii pubes senioris Acestae
Fertur equis.

Mirum est, quanta arte poeta depinxerit, quomodo pueri in arena se gesserint et quid spectatores admiratione percussi fecerint. Nam pueri ingenuo pudore simulque laetitia perfusi, quod coram multitudine in publicum prodituri sunt, totam arenam circumequitant, spectatores, dum ora atque vultus patrum spectatissimorum in filiis agnoscunt, admiratione exsultant. Ac versus ipsos legentibus non dubium est, quin descriptio rei veritatique, quam videre licuit poetae, respondeat. Quibus enim studiis Romae, cum in circo Troia committeretur, spectatores eos, qui ludum edebant, excipere soliti sint, intellegi potest ex Taciti verbis Annal. XI, 11, ubi legitur: ‚Cum pueri nobiles ludicrum Troiae inirent, interque eos Britannicus imperatore genitus et L. Domitius adoptione mox in imperium et cognomentum Neronis adscitus, favor plebis acrior in Domitium loco praesagii acceptus est‘.

Salutatione igitur facta pueri consistunt atque iam parati sunt, ut signo ab Epytide dato motus ineant. Sed poetae ipsius verba audiamus:

V. 575. Excipiunt plausu pavidos gaudentque tuentes
Dardanidae veterumque adgnoscunt ora parentum.
Postquam omnem laeti consessum oculosque suorum
Lustravere in equis, signum clamore paratis
Epytides longe dedit insonuitque flagello.

Motuum, qui tum exhibentur, duo sunt distinguenda genera, quorum prius, satis illud simplex, his verbis describitur:

V. 580. Olli discurrere pares, atque agmina terni
Diductis solvere choris rursusque vocati
Convertere vias infestaque tela tulere.

Haec verba ita in nostrum sermonem vertenda censeo: ‚Jene eilen in gleicher Anzahl aus einander und in je drei Abteilungen lösen sie den Zug auf, indem die Reihen sich trennen, und dann schwenken sie wieder auf Befehl ein und rücken zum Angriff vor‘. Figura pag. 14 adiecta, qualem rem animo fingam, apparebit.

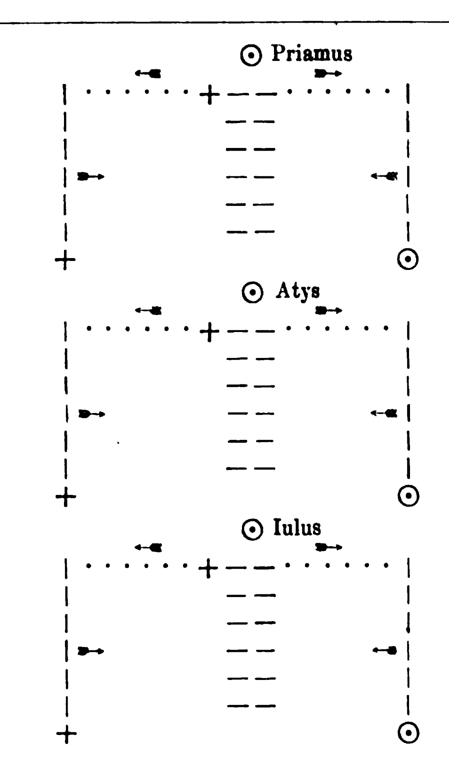
Agmina igitur tria binis choris composita et deinceps instructa cogitatione nobis fingamus. Tum signo dato singuli ordines sive chori cuiusque agminis in diversas partes dextrorsus vel sinistrorsus equitant (‚chori diducuntur‘) atque ita agmen vel ‚tria agmina solvuntur‘. Iterum signo dato viam ita flectunt, ut singuli equos introrsus vertentes conversa signa inferant (‚rursusque vocati convertere vias infestaque signa tulere‘). Ubi inter se appropinquaverunt, rursus inflectentes viam ad priorem ordinem redeunt. —

Iam singula, quae difficultatem quandam interpretandi afferre possint, expediamus. Et ‚olli‘ et ‚terni‘ ad pueros cunctos spectare mihi videntur. Neque ‚terni‘ post ‚olli‘ supervacaneum esse puto, nam olli in universum significat pueros, terni ad eosdem quidem spectat, sed

ad divisos in tria agmina; pueri enim singulorum agminum in dextra parte collocati dextrorsum, in laeva sinistrorsum equos flectunt. Multo magis, quid verba significent, elucebit legentibus ‚ternis', cui lectioni auctoritas librorum non deest.

‚Chori' sunt duo ordines, ex quibus singula agmina constant, neque intellego, cur Goebel l. l. censeat, rem ita esse explicandam, ut alter chorus terna priora, alter terna posteriora contineat paria. Ita enim si intellegimus, non satis respondent verba ‚agmina terni diductis solvere choris', cum agmina potius digressione ipsorum chororum, quam duarum partium chori utriusque solvuntur. Non igitur in quattuor, sed in duas partes singula agmina dividuntur. Atque ipsis verbis ‚bis seni', quae legimus v. 561, significatum videtur, duos continuos ordines vel choros senum puerorum unumquemque ducum esse secutos.

Quae vero difficultates, si perversam illam interpretandi rationem sequimur, in ipsis motibus explicandis afferantur, infra apparebit. Qua autem re Goebel in errorem illum sit inductus, facile intellegitur. Minus recte enim interpretatur verba ‚agmine partito', cum dicit: ‚Agminis voci ibi (v. 562 ‚pueri bis seni quemque secuti agmine partito fulgent') eadem est significatio, quae in v. 580 (agmina): est turma; sententia igitur: pueri bis seni quemque sequuntur, non quidem agmine continuo, sed diviso in partes duas'. At ‚agmen' v. 562 non minus ad cunctos spectare pueros quam v. 548 s. (‚si iam puerile paratum Agmen habet secum') et agmine partito (in dem geteilten Zuge) non supervacaneum esse post ‚tres equitum numero turmae, ternique vagantur ductores', inde apparet quod aperte dicendum erat, agminis ordinem, ita ut tres turmae deinceps inequitarent, esse servatum. Neque omittendum est, quod v. 549, 562,



580 ‚agmen‘, v. 580 ‚agmina‘ est dictum. Et profecto, si Goebelii interpretationem sequentes agmen hic idem esse atque tertiam agminis partem vel turmam statuamus, ne tum quidem necesse est, ut agmine partito eadem ratione qua Goebel intellegamus. Nam sive duo chori iuxta compositi equis invehuntur, sive alter alterum sequitur, pariter ‚agmen partitum‘ dicendum est. Sed haec hactenus. —

Signum ab Epytide esse datum supra commemoravi. Sunt quidem, qui a ductoribus aut a magistris, qui v. 562 commemorantur, datum existiment, sed minus recte illos intellexisse apparet: motus enim aequalem in modum uno iubente effici oportebat, atque ipse Vergilius clarissimis verbis hoc dicit, cum Epytiden signum cursus incipiendi dantem facit, cf. v. 578 s. ‚signum clamore paratis Epytides longe dedit‘ neque temere additur ‚insonuitque flagello‘, quod equidem non ita intellegendum puto, ut signum voce datum confirmetur, sed ut flagelli sono, postquam voce cursus rationem indixit, significet, ipsum motum esse incipiendum (er giebt das Ausführungskommando).

Magistrorum partes quales fuerint, saepius non recte intellexerunt interpretes. Sed collatis aliis locis (Aen. V, 391, VIII, 515, Georg. III, 118, 185) dubitari non potest, quin magistri fuerint ii, quibus institutio puerorum fuerit curae; institutione enim vel diligentissima propter difficultatem decursionis opus erat (cf. Plut. l. l.) Magistros igitur pueros instituerunt; neque abhorret, quod v. 548 s. Ascanium instruxisse cursus equorum legimus, cum nimirum auctor atque princeps fuerit ludi exhibendi, id quod poeta his verbis dicit ‚cursus instruxit equorum‘. Cursus ipsos autem instituere atque docere erat magistrorum. Iidem decursioni, cum coram spectatoribus fieret, videntur interfuisse. Nam una cum pueris arenam equis invehuntur (v. 562) et Ascanium, cum immissis habenis castra peteret, exanimes retinere non possunt (v. 669). Quod omnino eos conari non potuisse, nisi in arena pueris interfuissent, in promptu est. Ex ipso versu 562 colligendum est, tres fuisse magistros, cum tria agmina, quibus totum agmen puerorum constat, paribus i. e. et numero et habitu aequalibus magistris fulgeant. Quem locum agminis tenuerint cogitanti mihi atque omnes in partes reputanti nullus aptior visus est locus quam iuxta primum turmae cuiusque par puerorum. (Vide fig. p. 14).

Deinde statuendum mihi videtur, non solum in arenam cum pueris ingressos esse magistros ibique inter ludum fuisse, sed etiam ipsos una cum pueris decurrisse. Apparet enim, ductorem in edendis ludis non totum agmen, sed unum chorum duxisse; nam quod nonnulli volunt, velut Goebel, ductores ad servandam lineam rectam, ne alii aberrarent, constitisse eodem loco, minime probandum mihi videtur. Quis enim est, qui cum secum reputat ductores fuisse nobilissimos inter omnes pueros, hos partes otiose consistendi putet suscepisse, id quod quolibet palo aut lapide non minus commode effectum esset; neque praetereundum est, re vera saepius Caesarum filios ludo affuisse ductores, quos quasi quiescentium partes non suscepturos fuisse nemo facile negabit. Quam perversa haec sit opinio, vel maxime apparet, si conferimus v. 667, ubi expressis verbis Ascanium duxisse turmam suam legimus (‚Ascanius, cursus ut laetus equestres ducebat‘). Ductores igitur decursionem cum ceteris inierunt. Quo posito dubium esse non poterit, quin alterius quoque chori aliquis dux fuerit. Cursus enim cum ita fierent,

ut summa convenientia partium sive *συμμετρία* quam Graeci dicunt, servaretur, sine dubio par fuit numerus puerorum, qui chori cuiusque erant. At cum perdifficile esset ductoris negotium, quippe qui cum lineam, qua cursus erant conficiendi, tum temporis modum, quo erant exhibendi, observaret, certe pauci erant pueri idonei, qui ducum partibus fungerentur. Huic quidem rei magistri operam navaverunt, qui ut adessent, aliis quoque de causis erat optandum; nam et ad ordinem servandum et ad casus periculaque vel declinanda, vel, si forte inciderant, levanda nemo erat magis idoneus quam ipsi magistri. Nunc quoniam demonstrasse mihi videor, cur magistros una cum pueris ludum edidisse statuendum sit, non alienum videtur monere, nostra quoque aetate non deesse exempla, quibus quae supra explicui, confirmentur. Ceterum Epytiden, qui signum dedit, unum fuisse trium magistrorum vix est, quod moneam.

Longe alia ratione, ut eos omittam, qui prioribus temporibus rem tractaverunt, de quibus Goebel l. l. disseruit, nuper F. P. Simpson in The Journal of Philology Vol. IX, No. 17, p. 101 s. rem explicandam censuit. Hic unumquodque trium agminum fuisse puerorum sex et triginta, tribus ductoribus atque uno magistro antecedente statuit; magistros autem fuisse Atyn, Priamum, Iulum, cf. figuram infra descriptam, quae ter repetenda est, quod omnino centum viginti esse pueros ille existimat. Quam interpretandi rationem ut iniret, adductus est v. 560, ubi legitur ‚tres equitum numero turmae ternique vagantur ductores', et vel maxime verbis ‚terni ductores', cum ‚terni' hic vim proprie distributivam habere censeat. Sed ut alia omittam inprimis haec monenda sunt: Si re vera magistri essent Atys, Priamus, Iulus, non ductores, omnino non intellegeres, quas partes tenerent, cum ipsi ludo interesse non possent; vix enim ullus locus relinquitur, quem tenere potuerint. Nam tamquam custodes eos adstitisse nemini persuadebitur. Accedit quod expressis verbis et Priamum et Ascanium ‚ducentes' facit poeta (v. 563, 667) atque hoc loco ductori Ascanio opponitur magister; pergitur enim ‚nec exanimes possunt retinere magistri, neque dubium est, quin magistri fuerint viri vel iuvenes. Denique intellegi non posset, quid sibi vellet (v. 561 s.) ‚bis seni quemque secuti agmine partito fulgent p a r i b u s- q u e m a g i s t r i s'. Nam bis seni nonne duos potius ordines senorum puerorum quam unum ordinem duodecim puerorum significat? Hoc si poeta dicere voluisset, voce ‚duodeni', quae non minus quam bis seni cum versus numero convenit, sine dubio usus esset (cf. Georg. I, 232). Praeterea quid sibi vult ‚agmine partito', quid ‚paribus magistris', cum non ordo bis senorum puerorum fulgeat paribus magistris, sed totum agmen habeat unum magistrum, aut Atyn aut

---

× · · · · · · · · · · · · (pueri bis seni)
+ × · · · · · · · · · · · · „
× · · · · · · · · · · · · „

× (ductores terni.)
+ magister (Atys aut Priam. aut Iul.)

Priamum aut Iulum. Postremo hoc monendum est, non hoc quidem loco premendam videri distributivam vocis terni vim. Nam ne Vergilium quidem dubitasse numeralia distributiva usurpare pro cardinalibus versu 232 primi libri Georgicon intellegi potest, ubi legitur ‚Sol per duodena astra orbem regit'. Ac ne illud quidem praetermittendum est, quod hoc loco, si numerale tres legeretur, potius statuendum esset, tres ductores coniunctos totum antecedere agmen, cum intellegi debeat, pro se quemque singula agmina ducere. Ita magis aptum est numerale distributivum terni, cum fere idem sit atque tres singuli. Sed utcunque res se habet, id mihi quidem certissimum est, vi proprie distributiva vocem terni accipi nequaquam posse, quod eam si statuimus in errores inducimur inexplicabiles. Hoc vero si concedas, interpretandi ratio, qualem Simpson protulit, nullo modo obtineri potest. Accedit, quod hoc ordine accepto motus ipsi neque cum poetae verbis congruunt neque omnino a pueris facile exhiberi possunt.

Iam ad alterum genus motuum, quos poeta depingit, transeamus, quod cum explicatu multo difficilius sit, a nullo mea quidem opinione recte adhuc est intellectum. Legimus v. 583 ss.:

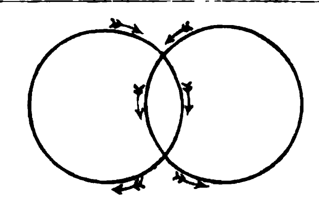
> Inde alios ineunt cursus aliosque recursus
> Adversi spatiis alternosque orbibus orbes
> Impediunt pugnaeque cient simulacra sub armis.
> Et nunc terga fuga nudant, nunc spicula vertunt
> Infensi, facta pariter nunc pace feruntur.

Haec verba ita convertenda mihi videntur: Darauf fangen sie andre Bewegungen und andre Rückbewegungen an, einander entgegengewandt auf ihren Plätzen, verschlingen abwechselnd Kreis in Kreis und bringen unter Waffen Kampfbilder hervor.

Nam hoc certum est, pueros cuiusque chori orbe facto non iam rectas ut antea persequi lineas, sed per circinos a locis abire eoque redire (‚Inde alios ineunt cursus aliosque recursus' cet.). Atque inde ab initio ita sunt collocati, ut cuiusque turmae pueri alterius chori dextrorsus, alterius sinistrorsus convertant ora (‚adversi spatiis'). Addendum est, circulos inter se esse coniunctos (‚orbibus orbes impediunt'), ut, si unius turmae motus respicimus, ea figura appareat, quae infra descripta est.

Atque vel maxime respondent verba, quibus poeta utitur, variis puerorum collocationibus, quae in figura infra delineata sagittis significatae sunt, modo enim se fugere videntur (‚nunc terga fuga nudant'), modo impetum inter se facere (‚nunc spicula vertunt infesti'), modo quasi coniuncti vehuntur (‚facta pariter nunc pace feruntur').

Nimirum statuendum est, pueros, sicut partes eis suscipiendae erant, tela quoque gessisse, quo magis impetus, fugae, pacis species efficerentur, id quod cum res ipsa monet, tum verba



luculentissime demonstrant (‚nunc spicula vertunt infesti'; — ‚pugnaeque cient simulacra sub armis').

Haec in universum de motuum genere altero, explicato in una turma. Sed iam quaerendum est, quomodo totum se praebuerit agmen. Neque difficile est intellectu, qua ratione inter se implicati fuerint duo orbes, eadem universos sex fuisse inter se coniunctos, quod figura (1), quae infra exstat, apparebit. Ita si rem intellegimus, non dubium est, quin verbis ‚alternos orbibus orbes impediunt' sua vis tribuatur; quod autem summi est momenti, cur similitudo labyrinthi a poeta proferatur, non intellegimus nisi hac interpretatione accepta. Quae similitudo profecto vel maxima est, nam re vera motus illi praebent speciem aestuandi et fluctuandi, varietatis atque implicationis motuum, quae cum nulla re magis comparanda est, quam cum ‚indeprenso et irremeabili errore' labyrinthi. Quis est, qui neget, rectissima et venustissima esse verba.

‚Haut alio Teucrum nati vestigia cursu
Impediunt, texuntque fugas et proelia ludo,
Delphinum similes, qui per maria umida nando
Carpathium Libycumque secant.

Et haec et priora verba parum observata ab interpretibus mihi videntur, etsi vel maxime idonea sunt, quibus res perspicua reddatur. Etiam Goebel, quamquam nemo omnium interpretum accuratius motus depingit, tamen in hoc genere motuum describendo valde errat. Cuius rei prima causa est error ille, quo ductus chorum sive ἡμιχόριον ex tribus constare puerorum paribus putat. Nam recte quidem circulos esse compositos dicit, sed ternorum puerorum cum eos fuisse putet, vix a spectatoribus orbes agnosci potuerunt, quod figura (2) infra descripta, qua Goebel opinionem suam illustrat, apparebit. — Maxime autem offendit, quod verba ‚terga fuga nudant' et ‚adversi spatiis' et ‚orbibus alternis orbes impediunt' intellegit de orbibus conversis: quos modo dextrorsum in orbem decurrere, nunc sinistrorsum, modo sinistrorsum, nunc dextrorsum in orbem equitare putat. Minime haec verbis poetae respondent, neque magisea, quae de circulis solutis dicit. —

Figura 1.

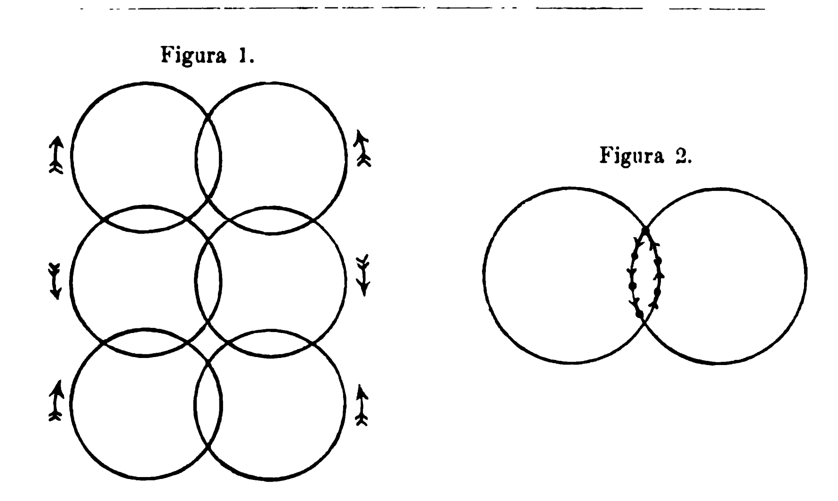


Figura 2.

Ex illis, quae supra dixi, satis difficiles fuisse motus apparet, qui ut bene compositeque ederentur, summa animi attentione corporisque velocitate opus erat, quare mirum non est, quod nonnunquam calamitates acciderunt [1]). Eosdem iucundissimam praebuisse speciem pro certissimo habendum est, id quod non minima ex parte effectum cum ipsa armorum varietate, tum multiplici ea gestandi ratione (cf. Aen. V, 557 s., 586). Neque varietate carebant, nam ad ipsos quos supra descripsimus cursus vel exigua temporis atque celeritatis mutatione vel vicissitudine orbium sinistrorsum et dextrorsum conversorum magna variandi facultas data erat [2]).

Cuius ludi elegantia quanta fuerit quantoque gaudio ipsum poetam affecerit, facile sentiet, quicunque verba eius legerit. Neque dubium est, quin descriptio, cui tanta est perspicuitas, tantus vigor, ad ipsam naturae veritatem, qualem Vergilius cognoverit atque laetus aspexerit, sit facta. Statuere igitur mea quidem sententia licet, motus, quales supra descripti sunt, re vera esse in circo commissos aetate Vergili. Nimirum alios quoque adiectos esse motus concedendum est, sed quae supra descripta sunt lineamenta prima fuisse, quis est, qui concedere nolit: cursus arte compositos, ordines aequabiles et congruentes, pueros alteros in adversos alteros equis vectos, ut belli simulacra referrent.

Neque vero dubium est, quin alii aliis temporibus fuerint motus. Nam, ut hoc unum in medium proferam, pueros maiores vel minores non commemorat poeta neque credi potest, eum silentio hoc praeteriturum fuisse. Nam quod solum ad hanc opinionem firmandam afferri potest, Atyn et Priamum dici parvos, non satis est causae, cur statuamus et Atyn et Priamum minores duxisse pueros, Iulum maiores.

At pueros fecisse ludum Vergilius quoque dicit, cum legamus v. 548 ‚puerile agmen‘, 553 ‚incedunt pueri‘, 561 ‚pueri bis seni‘, 569 ‚parvus Atys pueroque puer dilectus Iulo‘, 602 ‚pueri Troianum dicitur agmen‘. Confer etiam 555, ubi pueri opponuntur iuvenibus; quod autem v. 563 ipsi pueri dicuntur iuvenes et v. 573 atque 599 pubes, non offendit, cum poetice sit dictum pro haud ita magna aetate. Ad rei veritatem id quoque spectare videtur, quod Vergilius undequadraginta pueros ludum exhibentes facit. Nam sane eum satis magnum fuisse numerum apparet, ut etiam in circo Romano magnificum praeberet spectaculum.

Nunc, quoniam satis docuisse mihi videor, quid de ludo Troiae sit iudicandum, pauca de loco quodam in Claudii Claudiani carmine in VI. consulatum Honorii composito addam, ubi inde a v. 626 sqq. haec legimus:

---

1) Sueton. Aug. 43: ‚Sed et Troiae ludum edidit frequentissime maiorum minorumque puerorum delectu, prisci decorique moris existimans, clarae stirpis indolem sic notescere. In hoc ludicro Nonium Asprenatem lapsu debilitatum aureo torque donavit passusque est ipsum posterosque Torquati ferre cognomen. Mox finem fecit talia edendi, Asinio Pollione oratore graviter invidioseque in curia questo Aeserni nepotis sui casum, qui et ipse crus fregerat‘

2) Non alienum puto commemorare, me ipsum cognitum habere, motus eo modo, quo supra explicui et effici posse et venustatis esse plenos, cum a pueris exhibendos instituerim. Qui quanto magis spectatorum animos oculosque delectaturi sint a pueris editi, qui splendidissime ornati equis vehantur, quis est quem fugiat?

621. Haec et belligeros exercuit area lusus.
Armatos hic saepe choros certaque vagandi
Textas lege fugas inconfusosque recursus
Et pulchras errorum acies iucundaque Martis
625. Cernimus: insonuit cum verbere signa magister,
Mutatosque edunt pariter tot pectora motus
In latus allisis clypeis aut rursus in altum
Vibratis: grave parma sonat mucronis acuti
Murmure, et umbonum pulsu modulante resultans,
630. Ferreus alterno concentus clauditur ense.
Una omnis submissa phalanx, tacitaeque salutant
Te, princeps, galeae; partitis inde catervis
In varios docto discurritur ordine gyros,
Quos neque semiferi Gortynia tecta iuvenci
635. Flumina nec crebro vincant Maeandria flexu.

Sunt, qui hunc locum ad Troiam spectare putent, cum alii, velut Gessner, Burmann, Goebel id negent. Et recte quidem, sed alia ratione res mihi tractanda videtur atque ab illis factum est. Lusus enim belligeros, quos poeta v. 621 commemorat, tres fuisse videntur, primum militum pugnam fugamque, quas simulant, alterum eorundem militum lusum, quem pyrrhicham fere fuisse putes, tertium phalangis, quae partitis catervis motus arte implicatos edit. Descriptio primi lusus est in vss. 621—625, alterius inde ab v. 625 ad 630, tertii ab 631 ad v. 635. Neque primum neque alterum lusum ad Troiam spectare apparet. Sed ne tertius quidem, quamquam maiorem praebet Troiae similitudinem, ad eum ludum referri potest. Desunt enim, quae propria esse ludi Troiae supra explicuimus. Non enim pueros ludum edidisse legimus, quin etiam ne equites quidem, id quod vocibus phalanx (v. 631) et catervae (v. 632) satis demonstratur neque minus mea quidem sententia versu 618 (‚Nec solis hic cursus equis‘) significatur. Neque omittendum est, pugnam, cuius simulacra in Troia edenda fieri necesse erat, hic omnino non fuisse, cum de phalangitarum motibus nihil commemoretur nisi hoc uno versu: ‚in varios docto discurritur ordine gyros‘. Quod vero poeta iisdem fere verbis quibus Vergilius utitur, id nullius momenti esse arbitror, cum Claudianus et aequales huius poetae Vergilium vel maxime imitentur, praesertim cum similes describendae sunt res. Nam quin motus a Claudiano v. 632—635 descripti ad similitudinem quandam accedant eorum, quos Vergilius descripsit, in dubium vocari non potest.

Über lateinische Phraseologien.

Ein Konferenzbericht

von

Eugen Wilhelm.

Es unterliegt keinem Zweifel, dafs das planmäfsige Vokabellernen das Fundament am Gebäude des sprachlichen Unterrichts bildet. Um aber auf solidem Unterbau den eigentlichen Oberbau, an dem Stil und Charakter des Gebäudes zu erkennen ist, aufführen zu können, bedarf das Vokabellernen notwendig einer Fortführung und Vervollständigung nach oben zu, welche für die oberen Klassen und für die Förderung des latein. Unterrichtes von der gröfsten Wichtigkeit ist, ich meine das methodische Einprägen von Redensarten, damit der Schüler das Sprachmaterial selbst bis zu einem gewissen Grade beherrschen lernt und die in den untern und mittleren Klassen gewonnene *copia verborum* kein toter Schatz bleibt oder gar stückweise wieder verloren geht.

Nachdem in neuerer Zeit besonders Prof. Heydemann im Programme von Stettin 1856 ‚über den latein. Unterricht mit besonderer Beziehung auf das Vokabellernen' und Dr. Thoms im Programme von Greifswald 1861 ‚über die Wichtigkeit des phraseologischen Elementes im latein. Unterrichte und über Einrichtung und Benutzung phraseologischer Sammlungen' sich ausgesprochen haben, nachdem ferner darüber genügende Erfahrungen gesammelt worden sind, dafs in seltenen Fällen etwas Ordentliches und für die Bildung des Stiles Erspriefsliches zustande kommt, wenn dem Schüler die Anlegung einer solchen Phraseologie überlassen bleibt, haben praktische Schulmänner es unternommen, Phraseologien zusammenzustellen, in welchen dem Schüler ein bestimmter, aber enger begrenzter Vorrat von Phrasen zur festen und sichern Aneignung sowohl wie zur Ergänzung und Vervollständigung geboten wird. Den Reigen eröffnete 1864 Probst mit seinem ‚locutionum latinarum thesaurus oder lateinische Phraseologie für die obern Gymnasialklassen', einem Buche, das in manchen Gymnasien eingeführt und seit 1874 in 4. Auflage erschienen ist. Ueber seinen Wert werde ich weiter unten sprechen. Gleichzeitig gab Schmidt in Stettin eine neue, verbesserte Auflage (Braunschweig 1864) seiner

schon 1830 erschienenen phraseologia latina heraus, welche in alphabetischer Ordnung den Gebrauch einer grofsen Anzahl von Substantiven, z. B. *animus, causa, dignitas, disciplina, exemplum, fructus, gloria, gradus, mos, negotium, pars, ratio, spes* u. s. w. erschöpfend behandelt, aber ebensowenig als Grundlage selbständiger Sammlungen dienen kann wie die in Celle 1878 erschienene Phraseologie von Berger, der seine Schrift ‚als ergänzenden Anhang zu seiner latein. Stilistik angesehen wissen will und zwar insbesondere zu den Paragraphen, wo von dem Verhältnisse des metaphorischen Ausdrucks der Deutschen zu dem metaphorischen Ausdrucke der Lateiner gehandelt wird'. Die reiche Sammlung von Beispielen in alphabetischer Reihenfolge enthält aufser den gewöhnlichen Phrasen, wie sie die Lexica bieten, vorzugsweise eine grofse Anzahl von Ausdrucksformen, an welchen die erlernten stilistischen Regeln zum klaren Bewufstsein gebracht werden sollen. Die Beispiele selbst, welche bald mit Quellenangabe, bald ohne dieselbe angeführt werden, stammen meist aus Cicero, Livius, Caesar, Nepos und Sallust, aber auch Gellius, Plinius, Quintilian, Seneca, Sueton, Tacitus, Velleius Paterculus werden hie und da citiert. Auch Roms Dichter sind benutzt worden, vorzugsweise Ovid, Horaz, Terenz, Vergil, gelegentlich Juvenal, Persius und Martial. Das Buch enthält demnach eine treffliche Ausbeute von Lesefrüchten und wird gewiss dem Lehrer hinreichenden Stoff bieten, ‚um bei der Lectüre der Schriftsteller nach Durchnahme und Erklärung gelesener Pensa an den Beispielen die Differenz des Idioms beider Sprachen klar zu machen', es ist aber kein Schulbuch, wie wir es für unsere Zwecke verlangen. Das Gleiche gilt von der ‚Phraseologia Ciceroniana, quam addita appendice locos quosdam syntacticos continente scholarum maxime in usum composuit Fr. Guil. Holtze. Numburgi ad Salam. 1880'. Wir finden hier in 3 Abschnitten, in welchen zuerst die Substantiva, dann die Verba, zuletzt die Adiectiva behandelt werden, die wichtigsten Ciceronischen Wortverbindungen zusammengestellt. Ein Anhang von 40 Seiten bietet eine reiche Stellensammlung aus Cicero, die sich auf die verschiedensten Punkte der latein. Syntax erstreckt. Uneingeschränktes Lob verdient die Zuverlässigkeit der Stellensammlung, allein gerade die Eigenschaften, welche das Buch zu einem recht brauchbaren und wertvollen Hilfsmittel für den Lehrer machen, die übergrofse Ausführlichkeit und pedantische Genauigkeit, mit welcher die Stellen gesammelt und verzeichnet sind, müssen auf den jugendlichen Sinn der Schüler den Eindruck des Beengenden machen und dürften eher hemmend als fördernd wirken.

Weit mehr entspricht dem Bedürfnisse der Schule das Buch von Dr. G. Wichert: das Wichtigste aus der Phraseologie bei Nepos und Caesar als Anhalt zu weiteren selbständigen phraseologischen Sammlungen aus Livius und später Cicero, sowie als Beihülfe bei den ersten Versuchen freier lateinischer Arbeiten, besonders historischer Art, zunächst für Secunda nach Materien geordnet. Berlin 1872. Wir finden in demselben im grofsen und ganzen das Wissenswerteste aus der Phraseologie des Nepos und des Caesar zusammengestellt, der Stoff ist unter die einzelnen Begriffssphären geschickt verteilt; auf die Bearbeitung des Einzelnen ist grofse Sorgfalt verwendet, besonders hat sich der Verfasser bemüht, die latein. Phrase in geläufiger deutscher Uebersetzung wiederzugeben. So brauchbar nun auch das Buch in seiner Art als Hilfsmittel ist, so ist doch nicht zu verkennen, dass der einseitige Anschlufs an zwei Schrift-

steller wie Nepos und Caesar, die in phraseologischer Beziehung eng mit einander verwandt sind, die Aufnahme der Phrasen aus andern Schriftstellern erschwert, denn in den verschiedenartigen Schriften Ciceros finden sich viele Wendungen, die sich in die Kategorien einer Phrasensammlung aus Nepos und Caesar schwerlich einordnen lassen. Aus demselben Grunde ist auch die latein. Wortkunde von Dr. H. Perthes bei manchen Vorzügen für unsere Zwecke nicht geeignet, da sie nur an Caesar sich anschliefst und dabei doch für den Schüler zu umfangreich und nicht recht übersichtlich ist.

Auf breiterer Grundlage angelegt ist die ,lateinische Phraseologie für die obern Gymnasialklafsen von Dr. Meifsner. Leipzig 1878. 2. Aufl. 1881'. Dies Buch bietet dem reiferen Schüler in lichtvoller Übersichtlichkeit einen nicht zu knapp bemessenen Vorrat von Phrasen und leitet denselben methodisch an, das phraseologische Material, was er durch eignes Studium gewonnen hat, in guter Ordnung unterzubringen[1]). Das Buch teilt die Vorzüge der oben erwähnten Phraseologie von Probst, ist aber zum gröfsten Teile frei von den Mängeln desselben. Vor allen Dingen hat es den Hauptvorzug, dafs Meifsner immer von der lateinischen Phrase ausgeht und auch das zum Nachschlagen passend eingerichtete Register lediglich dem lateinischen Ausdrucke bestimmt, während umgekehrt Probst vom deutschen Ausdrucke ausgeht und seiner Phraseologie auch ein deutsches Register angefügt hat. Der Schüler soll ja auch vom lateinischen Autor ausgehend seine Aufzeichnungen machen und so einen Schatz von Redewendungen sich erwerben, die das mechanische Nachschlagen im deutsch-lateinischen Lexicon möglichst beschränken. Mein oben ausgesprochenes Urteil will ich nun durch eine vergleichende Gegenüberstellung beider Bücher näher zu begründen suchen.

Beide Bücher entlehnen ihren Stoff aus Caesar, Cicero und Livius. Derselbe wird bei Probst in vier Kategorien, die wieder in Unterabteilungen zerfallen, geschieden: 1) Gott. Religion und Kultus. Schöpfung. Welt. 2) Erde, Wasser, Feuer, Luft. Raum und Zeit. 3) Der Mensch. Menschliche Zustände und Verhältnisse. 4) Der Staat. Die Phrasen selbst sind im grofsen und ganzen alphabetisch geordnet. In Folge dessen konnte keine streng logische Anordnung beobachtet werden, Zusammengehöriges mufste oft auseinandergerissen werden und Wiederholungen waren nicht zu vermeiden. So steht z. B. unter der Rubrik ,Hunger — Gesundheit — Krankheit': *totam hominis fabricationem percipere,* den ganzen Organismus des Menschen begreifen, was S. 62 unter ,Naturforschung' wieder vorkommt. S. 77 unter ,Drohung — Nachstellung — Vernichtung': *ex tenebris extrahere aliquem,* Jem. aus dem Dunkel hervorziehen, was S. 82 unter ,Auszeichnung' wieder vorkommt. S. 70 unter ,Meinung — Ansicht': *dimanat aliquid ad existimationem hominum,* es findet etwas allmählich Anerkennung bei den Leuten, was ebenso S. 79 unter ,Achtung' sich findet. S. 38 unter ,Geist': *a consuetudine communis sensus abhorrere,* darunter *longe abhorrere a nostris sensibus,* S. 47 unter ,Widerspruch': *abhorrere ab aliqua re,* ganz gegen etwas sprechen. Vorausgeht *contra aliquem*

1) Vergl. die eingehende Recension von Professor Dr. Schmalz in den Neuen Jahrb. für Philol. 1879. S. 436—443.

facere, gegen Jem. sprechen und nachfolgt *cum aliquo facere,* für Jem. sprechen. Die beiden letzten Phrasen kehren ebenfalls S. 74 u. 76 wieder. S. 4 unten: *conflagrare,* in Feuer aufgehen, S. 5 oben: *domus conflagravit,* das Haus ist abgebrannt. S. 8 unter ‚Leben und Sterben' *caput agitur,* es geht um Leib und Leben = S. 12 unter ‚Hals — Kopf': es geht um den Kopf, vgl. S. 26 unter ‚Unglück — Spiel': *agitur aliquid,* es steht etwas auf dem Spiele. S. 27 unten: *ad nihilum venire, recidere, redigi, dilabi, evanescere,* vergehen, zu nichte werden = S. 28 oben: *evanescere, ad nihilum recidere,* in nichts verschwinden. S. 30: *imprudentem facere aliquid,* etwas aus Unbedacht thun = S. 31: *imprudens feci,* ich habe es nicht mit Wissen gethan unter Bedenken — Willen'. S. 39: *cogitatione imaginem alicuius rei fingere,* sich in der Phantasie ein Bild von etwas machen = S. 40 in der Mitte: sich in Gedanken ein Bild von etwas machen, zu Ende S. 40: *cogitatione fingere aliquid,* sich etwas vorstellen. S. 47: *in dubium vocare aliquid,* etwas in Zweifel ziehen = S. 26: etwas aufs Spiel setzen. S. 43 unter ‚Gedächtnis': *memoria tenere,* im Gedächtnis bewahren = S. 51 unter: ‚Schule — Vortrag:' etwas auswendig können. S. 52: *verba sequi,* auf die Worte sehen, weiter unten *verba sequi,* sich an die Worte halten. S. 43 unter ‚Vermutung — Schluss': *remotissimum esse ab aliqua re,* einer Sache ganz fern liegen, vgl. S. 53 *remotum esse ab oratoris officio,* der Aufgabe des Redners fern liegen. S. 11 unter ‚Fuss und Hand': *claudicat aliquid,* es steht etwas auf schwachen Füssen, vgl. S. 56: *oratio claudicat,* mit dem Vortrag will es nicht recht vorwärts. S. 64: *sibi constare,* sich consequent bleiben, 2 Zeilen weiter: *sibi non constare,* inconsequent sein. S. 74 unter ‚Interesse': *laborare de aliqua re,* sich für etwas interessieren, S. 81 unter ‚Ruhm — Ehre': *laborare de existimatione sua,* für seinen guten Ruf besorgt sein. S. 75: *displicet mihi aliquis,* ich kann Jemand nicht leiden = S. 95: *non placet mihi aliquis, displicet,* mit Jemand unzufrieden sein. S. 106: *officium explere,* seine Pflicht erfüllen, 4 Zeilen weiter: *officio fungi,* seine Pflicht thun. Ebenda: *in officio manere,* der Pflicht treu bleiben, 2 Zeilen weiter: *in officio manere, permanere,* treu bleiben. S. 110 u. 120: *duabus partibus amplius,* zwei Mal mehr. S. 134 u. 139: *sententiam ferre,* ein Urteil fällen. S. 135: *indicta causa,* ohne den Schutz des gesetzlichen Rechtsverfahrens = S. 138, wo es mit ‚ohne Verteidigung' übersetzt wird.

Diese lästigen Wiederholungen, die zuweilen sogar den Schüler irre führen können, hat Meifsner glücklich vermieden. Er teilt sein Material in 17 Hauptkategorien, die wiederum in einzelne leicht übersehbare Paragraphen zerfallen. Sie lauten: 1) Welt und Natur. 2) Raum und Zeit. 3) Der menschliche Körper und seine Teile. 4) Zustände und Eigenschaften des Körpers. 5) Menschliche Zustände und Verhältnisse. 6) Der Geist und seine Funktionen. 7) Wissenschaft und Kunst. 8) Rede und Schrift. 9) Zustände der Seele. 10) Tugenden und Fehler. 11) Religion und Kultus. 12) Das häusliche Leben. 13) Handel und Gewerbe. 14) Der Staat. 15) Recht und Gericht. 16) Das Kriegswesen. 17) Das Seewesen. Dabei sind unter den planmäfsig ausgewählten Phrasen diejenigen, welche leitende Gesichtspunkte bieten, an die Spitze der einzelnen Paragraphen gestellt. Ferner hat Meifsner nur die gebräuchlichsten und am häufigsten vorkommenden Redensarten aufgenommen, dagegen alle diejenigen ausgeschieden, für welche der Schüler voraussichtlich keine Verwendung finden würde, während

Probst von Cicero diejenigen Schriften benutzt hat, welche weniger oder gar nicht auf den Gymnasien gelesen werden, von Caesar nur das bellum gallicum, von Livius nur einige Bücher. So finde ich z. B. bei Probst S. 11: *poplitibus se excipere*, sich auf die Knie niederlassen, S. 18: *animo linqui*, ohnmächtig werden. S. 19: *obruere aliquid*, etwas nicht aufkommen lassen, *ardet aliquid*, die Sache ist im vollen Gange, S. 62: *historice prosequi aliquid*, was Plinius entnommen und dem Schüler sicherlich nicht zu empfehlen ist, S. 123: *decoquere* in der Bedeutung ‚Bankerott machen', wofür das dem Schüler bereits aus der Grammatik bekannte *solvendo non esse* vollkommen ausreicht, während *gratias agere* und *gratiam habere* fehlen. Ferner hat Probst Redewendungen mit aufgenommen, die bereits auf der mittleren Stufe gelernt wurden, weil sie in der Grammatik behandelt werden. Derartige Dinge gehören nicht in eine Phraseologie, denn sie versperren anderem, was wichtiger und wesentlicher ist, den Platz. Ich habe mir folgende angemerkt: *convenire, cadere in aliquem* 2 Mal, *admirari, mirari* 2 Mal, *parvi aestimare, ducere, facere, pro nihilo putare, spectare aliquid* 2 Mal, *maiorem natu esse, superstitem esse alicui, apparere, aegrotare, aegrotum esse, committere, ut,* S. 21 *fieri potest, ut* und 5 Zeilen weiter *fieri non potest, ut, abundare, affluere, redundare, circumfluere, felicem esse, utile esse, non multum afuit, quin, meum non est* 2 Mal, *operam navare* 2 Mal, *tantum progredi aliqua re, ut, supersedere aliqua re, recordari aliquid, persuasum habere, errare, eloquentem esse, coarguere aliquem, adimere alicui aliquid, favere, cupere, bene velle alicui* 2 Mal, *magni aestimare aliquem,* S. 79 *delectari aliqua re*, seine Freude an etwas haben = S. 100: sich an etwas ergötzen, *queri de aliquo, crimini dare* S. 81 u. 109, *obtrectare alicui, detrimento, fraudi esse,* S. 105 *religioni habere, ducere, confidere alicui* und *fidem habere* 2 Mal, *supplicare, obsequi, obtemperare alicui, misereri alicuius, paenitet me alicuius rei, punire aliquem, poena afficere aliquem, emere aliquid,* S. 122: *parvo, minoris emere, non est, quod, nisi quod*, mit der Ausnahme, dass S. 134. Auch Meifsner hat sich nicht ganz frei von diesem Fehler gehalten, doch ist das, was er mit in sein Buch aufgenommen hat, immerhin verschwindend klein gegenüber dem, was sich bei Probst findet. Mir ist folgendes aufgefallen: S. 12 *fuit cum, ex quo tempore,* S. 13 *in tempore,* S. 26 *per somnum,* S. 31 *niti (in) aliqua re,* S. 57 *id sequor, ago, ut,* S. 115 *precari deum, supplicare deo,* S. 117 *apud aliquem esse,* S. 122 *inter cenam, epulas,* S. 153 *stetit per aliquem, quominus.*

Der deutsche Ausdruck ist bei Probst wie bei Meifsner fast durchweg korrekt und elegant. Nicht glücklich finde ich an 2 Stellen die Übersetzung bei Probst: S. 73 *multum ad nimiam lenitatem et ad ambitionem incumbere*, sich sehr zu allzugrosser Gelindigkeit und Rücksichtnahme auf Personen neigen, und S. 3 *versatur aliquis in luce terrae alicuius*, der Vordergrund eines Landes ist der Schauplatz der Thaten jemandes.

Als besonderer Vorzug der Meifsnerschen Phraseologie ist noch das zu erwähnen, dafs der Verfasser den Schüler in Anmerkungen vielfach auf die stehenden Ausdrücke hinweist, wichtige, schwierige Wörter in ihren Bedeutungen und synonymischen Unterschieden erklärt und überall, wo es nach seiner Erfahrung angezeigt schien, den Schüler vor Germanismen und stilistischen Fehlgriffen warnt. Nach diesen Auseinandersetzungen darf man sich wohl unbe-

denklich für das Buch Meifsners entscheiden, wenn es sich darum handelt, eine Phraseologie neu einzuführen. Es ist ein Buch, aus dem der Schüler oberer Klassen recht viel lernen kann und das zu selbständiger Sammlung von Phrasen die beste Anregung und Anleitung giebt.

Bei etwaiger Einführung des Buches würde ich es in folgender Weise zu benutzen vorschlagen. Der Obertertia, von welcher Klasse an das Buch benutzt werden mag, könnte als Pensum zum Einprägen zufallen: Abschnitt 1 u. 2: Welt und Natur, Raum und Zeit, dann Abschnitt 16 u. 17: das Kriegswesen und Seewesen. Der Tertianer wird hier manches finden, was ihm aus der Lectüre des Caesar bereits bekannt ist. Der Untersecunda würde ich zuteilen die Abschnitte 3, 4 und 5: Der menschliche Körper und seine Teile. Zustände und Eigenschaften des Körpers. Menschliche Zustände und Verhältnisse. Abschnitt 12: Das häusliche Leben der Römer. In der Obersecunda könnten dann die Abschnitte 14 u. 15: Der Staat. Recht und Gericht. 11 u. 13: Religion und Kultus, Handel und Gewerbe und Abschnitt 6: Der Geist und seine Functionen behandelt werden. Für die Prima blieben noch die Abschnitte 7, 8, 9, 10 übrig: Wissenschaft und Kunst. Rede und Schrift. Zustände der Seele. Tugenden und Fehler*).

Dem Schüler liegt es nun ob, das ihm dargebotene Material aus seiner Lektüre zu erweitern und zu vervollständigen, was am besten in der Weise geschieht, dafs er die fehlenden und ihm unbekannten Phrasen in sein mit weifsem Papier durchschossenes Exemplar einträgt. Dies empfiehlt Probst, der sogar die Bemerkung auf dem Titel abdrucken lässt: jedes Exemplar ist mit Schreibpapier zu durchschiefsen. Meifsner schlägt vor, dafs die Schüler die selbstgefundenen Phrasen in ihr Präparationsheft eintragen sollen und behauptet, er habe damit gute Erfahrungen gemacht. Allein ich glaube, wie auch Schmalz a. a. O. S. 438 behauptet, dafs, wenn man Meifsners Vorschlag befolgt, Phraseologie und eigne Sammlung zwei völlig getrennte Dinge bleiben. Gerade dadurch, dafs der Schüler oft im Buche nachsieht, ob das von ihm Gefundene dort steht und, wenn nicht, es bequem an seinem Orte aufzeichnen kann. wird der Inhalt des Buches allmählich geistig angeeignet.

Es ist natürlich, dafs nur dann Resultate erfreulicher Natur erzielt werden können, wenn der Lehrer des Lateins in den oberen Klassen, von dem ich verlange, dafs er im Caesar, Cicero und Livius wohl bewandert ist, die so nötige Anleitung und Anregung durch eigne Pflichttreue, die aus dem Vollen schöpft, giebt. Er darf sich nicht hinter dem Buche verschanzen und ab und zu in einzelnen Stunden einige Phrasen mühsam abfragen, so dafs der Schüler vielleicht gar meint, der Lehrer selbst sei seiner Sache nicht recht sicher und so Stunden, in denen ein recht reger Wechselverkehr zwischen Lehrer und Schüler stattfinden soll und mufs, zu Stunden der sträflichsten Langeweile werden, sondern er mufs neben förmlichem Überhören der zum Memorieren aufgegebenen Phrasen durch stete Vergleichung der lateinischen mit der deutschen Phrase, durch mündliches Retrovertieren der wichtigsten Stellen

*) Man würde lieber als Memorierpensum jeder Klassenstufe denjenigen Stoff dargeboten sehen, welcher mit der vorhergegangenen und gleichzeitigen Klassenlektüre in nächster Beziehung steht. Es ist zu bedauern, dass keine der vorhandenen Phraseologien eine Einrichtung bietet, die dies ermöglicht. G. R.

aus dem Gelesenen, zuweilen mit angemessener Änderung des Textes, durch mündliche und schriftliche Extemporalien, die sich an die Klassenlectüre anschliefsen, und durch Sprechübungen dahin zu wirken suchen, dafs die Schüler die Phrasen sich so fest und sicher aneignen, dafs sie frei und augenblicklich darüber verfügen können. Arbeitet in dieser Weise der Lehrer mit seinen Schülern, dann wird der Segen, der auf treuer Arbeit ruht, nicht ausbleiben; die Schüler werden mit Freuden lernen, weil ihr Interesse erweckt und in die rechten Bahnen geleitet wird, und die Hoffnung wird sich erfüllen, dafs neben grammatischer Sicherheit gröfsere Fertigkeit im freieren Gebrauche der lateinischen Sprache erworben wird.

Schulnachrichten.

A.

Zur Geschichte der Anstalt.

Das abgelaufene Schuljahr begann mit dem 25. April 1881 und schloss mit dem 31. März 1882. Die Sommerferien dauerten 4 Wochen (11. Juli bis 6. August), die Herbstferien 2 Wochen (26. September bis 8. October), die Weihnachtsferien 2 Wochen (22. December bis 4. Januar).

Der Gesundheitszustand im Lehrerkollegium war während des ganzen Schuljahres fortdauernd günstig, bei den Schülern traten leichtere Erkältungskrankheiten von kurzer Dauer ziemlich häufig auf, doch sind von ernsteren Krankheiten verhältnismäſsig wenig Schüler betroffen worden. Unsere Krankenliste weist 15 Fälle (gegen 7 im Vorjahr) von Diphteritis, 4 von Brustfellentzündung (0 im Vorjahr), 4 Scharlach (2 im Vorjahr), je 2 Typhus und Lungenentzündung (gegen 5 und 7 im Vorjahr) auf; an den Masern, die im Vorjahr mit 17 Fällen vertreten waren, erkrankte keiner; den Verlust eines Schülers hatten wir nicht zu beklagen.

Gleich mit Beginn des Schuljahres trat auch die Einrichtung der täglichen Arbeitsstunden (vgl. S. 34 des vorjährigen Schulberichts) wieder ins Leben, an denen im Sommer 49, im Winter 52 Schüler (eine Anzahl unbemittelter unentgeltlich) teil nahmen. Sie haben auch in diesem Jahre uns bestätigt, daſs die für die häuslichen Arbeiten erforderliche Zeit, wenn anders der Schüler wirklich arbeitet und seine Aufmerksamkeit nicht durch Nebendinge zerstreut, und wenn er die für spätere Termine gestellten gröſseren Aufgaben rechtzeitig in Angriff nimmt, das zulässige Maſs nicht übersteigt, in den unteren Klassen sogar oft nicht voll in Anspruch nimmt. Wie wir in dieser Hinsicht die im vorigen Schulbericht (S. 35 f.) ausgesprochenen Grundsätze zu verwirklichen bestrebt waren, so haben wir uns auch bemüht der überhandnehmenden Kurzsichtigkeit der Schüler durch die der Schule zu Gebote stehenden Mittel zu begegnen; insbesondere soll der in letzter Zeit begonnene Versuch mit Anwendung der von Herrn Sönnecker in Bonn erfundenen Schreib- und Lesestützen, welche bestimmt sind, das gebückte Sitzen beim Schreiben und Lesen mit allen daraus entspringenden Gebrechen zu verhindern, im neuen Schuljahr fortgesetzt werden. — Zur Aufrechterhaltung der Ordnung im Schulhaus und auf dem Schulhof während der Zwischenpausen wurden neben den mit der Aufsicht betrauten Lehrern bald nach Beginn des Schuljahres noch die Oberprimaner herangezogen, von denen je 2 abwechselnd wöchentlich als 'Inspectoren' den die Aufsicht führenden Lehrer zu unterstützen hatten. Die Inspectoren haben ihr Amt mit Ernst und Eifer verwaltet, und die Einrichtung kann als bewährt gelten.

Am 24. Mai feierte die Anstalt in ähnlicher Weise, wie im vorigen Jahre ihr Frühlingsfest auf den 'hohen Lehden' bei Dornburg.

Der Geburtstag des Landesherrn wurde am 24. Juni durch einen Schulakt feierlich begangen. Die patriotische Bedeutung des Tages fand in den Vorträgen der Schüler und

der Festrede des Herrn Dr. Henkel über englisches Erziehungswesen und die Beziehungen englischer Bildung zu Weimar ihren Ausdruck.

Der Sedantag wurde durch ein am 1. Sept. abgehaltenes Schauturnen und durch Teilnahme der Lehrer und Schüler an dem feierlichen Umzug und Kirchgang der Schulen am 2. Sept. begangen.

Am Herbsttermin wurde mit dem Oberprimaner Werner und 4 der Anstalt vom Grofsh. Staatsministerium zugewiesenen Extraneern eine aufserordentliche Maturitätsprüfung abgehalten. Die schriftlichen Arbeiten wurden vom 29. August bis 1. September angefertigt, das mündliche Examen fand in Gegenwart des Herrn OSR. Dr. Rassow am 14. September statt. Das Zeugnis der Reife konnte dem Abiturienten Werner und dreien von den auswärtigen Examinanden zuerkannt werden. Mit Beginn des Wintersemesters wurde im Einklang mit einer Bestimmung des Grofsh. Staatsministeriums den Schülern der Prima und Obersecunda der Besuch gewisser Wirtshäuser in der näheren Umgebung der Stadt, den Primanern auch der eines städtischen Wirtshauses unter bestimmten Einschränkungen gestattet. Wir haben bis jetzt keinen Grund mit der gewährten Freiheit unzufrieden zu sein.

Am 20. October begingen die Lehrer und die konfirmierten Schüler in der Stadtkirche die gemeinsame Abendmahlsfeier. — Wie im vorigen Winter so fanden auch in diesem wiederholt öffentliche musikalische Aufführungen der Schüler in der Aula unter Leitung des Herrn Musikdirektor Machts statt, so am 27. Nov. der Vortrag nur Mozartscher Tonwerke, am 18. December zum Besten einer Weihnachtsbescheerung die Aufführung der Antigone des Sophokles nach der Übersetzung von Bruch und der Mendelssohnschen Musik, am 21. März zur Vorfeier von Kaisers Geburtstag die Aufführung von Schillers Glocke in der Rombergschen Composition. Zur Aufnahme milder Beiträge für die Unterstützungskasse (s. u. D.) war eine Büchse ausgestellt. Von einem Teile des Ertrags konnten wir zehn armen Gymnasiasten eine Weihnachtsfreude bereiten. Nachdem am 21. December die Schule durch eine vom Unterzeichneten gehaltene Andacht geschlossen war, fand abends im Zeichensaale die Weihnachtsbescheerung statt. Dieselbe trug, wie die Begrüfsungsworte des Unterzeichneten betonten, den Charakter eines Familienfestes. Die Schüler erhielten ihre im Scheine eines mächtigen Christbaumes ausgebreiteten Geschenke, wertvolle Bücher und andere Gaben, und wurden von den anwesenden Lehrerfamilien mit Punsch und Weihnachtskuchen bewirtet, während vom Flur die Töne des Weihnachtsliedes hereinklangen, das ein Schülerquartett auf Anregung des Herrn Musikdirektor Machts angestimmt hatte.

Vom 27. Februar bis 2. März fertigten die Abiturienten die schriftlichen Prüfungsarbeiten an, am 13. März wurde in Gegenwart des Grofsh. Regierungskommissars Herrn Oberschulrat Dr. Rassow die mündliche Prüfung abgehalten. Von den 11 Abiturienten bestand 1 das Examen mit der ersten, 8 mit der zweiten, 2 mit der dritten Zensur. (Die Statistik s. u. D.).

Am 22. März feierte die Anstalt das Geburtstagsfest S. M. des deutschen Kaisers, womit zugleich die Entlassung der Abiturienten verbunden war. Die Kaiserrede hielt Herr Dr. Lincke, welcher das Bildungsideal des 18. Jahrhunderts mit dem des 19. verglich und zeigte, welche Seiten des letzteren sich in Kaiser Wilhelm verkörpern. Die Valedictionsreden hielten die Abiturienten Hilgenfeld und Leist; ersterer feierte den Kaiser in lateinischer Rede, der letztere sprach über Göthes Achilleïs. Der Unterzeichnete knüpfte zum Gedächtnis Göthes, der vor 50 Jahren am gleichen Tage und fast in gleicher Stunde die sterbliche Hülle abwarf, an die drei Sprüche des Göthemonumentes im Prinzessinnengarten an und deutete sie den abgehenden Schülern als Wegweiser im Streben nach dem Idealen. Am Abend des folgenden Tages gaben die Entlassenen im Saale der Sonne ein auch von den Lehrern besuchtes Abschiedsfest.

Am 28. und 29. März waren die öffentlichen Prüfungen aller Klassen, am 31. nachmittags wurde nach Mitteilung der Zensuren und der neuen Rangordnung das Schuljahr geschlossen.

B.

Lehrverfassung und Unterricht.

Nach der im vorigen Schulbericht (S. 34) erwähnten Erweiterung der Unterrichtsräume und Vermehrung der Lehrerstellen konnte mit dem Beginn des Schuljahrs zur vollständig durchgeführten Teilung der beiden Secunden geschritten werden; den Segen dieser zur Notwendigkeit gewordenen Einrichtung haben wir dankbar empfunden. An der Lehrverfassung fand insofern eine Änderung statt, als die wöchentliche Zahl der lateinischen Stunden in Prima von 8 auf 9 erhöht wurde. Eine wichtige Änderung für Quarta war die Beseitigung des Cornelius Nepos und die Einführung der Cäsarlektüre, doch noch ohne eigene Präparation der Schüler und mit Benutzung der Wortkunde von Perthes. Unsere Voraussetzung, dass mit Schülern, die in Sexta und Quinta nach den Perthesschen Grundsätzen unterrichtet sind, in Quarta Cäsar ohne Bedenken gelesen werden könne, hat sich durchaus bestätigt. Ueber das Verfahren vergl. H. Perthes, Begleitwort zur Cäsar-Wortkunde, bes. S. 12. — Die Methodik der lateinischen Stilübungen hat uns öfter in der Konferenz beschäftigt, insbesondere die Frage, wie neben Einübung der Grammatik schon von unten herauf die Stilbildung anzubahnen sei nach den Grundsätzen, welche in der dem vorjährigen Schulbericht vorausgeschickten Abhandlung ausgesprochen sind. Wir fanden, dass es nicht genüge, den aus der Klassenlektüre gewonnenen Sprachschatz in Extemporalien und Exerzitien zu verwerten, sondern dafs auch schon von unten herauf Übungen sowohl im mündlichen Gebrauch der Sprache (Reproduction des Gelesenen. Sehr gute Winke bei J. Lattmann in dem eben erschienenen Osterprogramm von Klausthal S. 33 f.), als auch, dies freilich erst von Quarta an, im freien schriftlichen Ausdruck angestellt werden müssen. Es werden deshalb schon in Quarta den Schülern von Zeit zu Zeit kleine zusammenhängende Stücke, die sich auf einen früher gelesenen Abschnitt aus dem Klassenschriftsteller beziehen, vom Lehrer erst deutsch, dann lateinisch vorgesprochen, mündlich von mehreren Schülern nacherzählt, dann von der ganzen Klasse in ein besonderes Heft niedergeschrieben, welches vom Lehrer zu Haus corrigiert und zensiert wird. Nach den mit diesen Übungen während des Schuljahrs in Quarta und, unter entsprechenden Modifikationen, in den Tertien gemachten Erfahrungen halten wir dieselben für ein wichtiges Förderungsmittel der Stilbildung und für die beste Vorbereitung zum latein. Aufsatz. — Auch die Frage wegen Einführung einer latein. Phraseologie ist in der Konferenz erörtert worden. Vergl. den vorangeschickten Bericht des Herrn Prof. Wilhelm. Mit einer Revision des Lehrplans für den Religionsunterricht hat die Konferenz sich zu beschäftigen begonnen, es wird im nächsten Jahre darüber berichtet werden. — Über das Privatstudium und die Studientage s. u. S. 35.

1. Verzeichnis der im verflossenen Schuljahr behandelten Lehrstoffe.

Prima.

Ordinarius der Direktor.

Lateinisch 9 Stunden: Cic. de orat. I, § 113 bis Ende, II vollständig; Horaz Oden I. II, Sat. I, 4, 5, 6, 8, 9, 10, Epist. I, 1, 7, II, 1, 2, 3 (de arte poetica); Terenz Andria. Privatlektüre s. u. Ausgewählte Abschnitte aus der Grammatik und Stilistik und zu deren Einübung teils Exerzitien, teils Aufsätze kleineren und gröfseren Umfangs. 7 St. *Richter*. — Taciti Annales II, c. 59 zu Ende, Germania, Hist. I, 1—45, zuweilen ein Extemporale. 2 St. *Wilhelm*.

Griechisch 6 Stunden: Thucyd. II, 1—94, IV, 1—25; Xenoph. Memorab. I, III m. A., Plato Apol., Phaedo c. 1—13. 64 bis Ende, Eutyph. c. 1—3, Wiederholung der Grammatik im Anschlufs an die alle 14 Tage geschriebenen Extemporalien. 4 St. *Vermehren*. — Hom. Il. VII—XIV, XXIV. Soph. Trachin.; Privatl. s. u. 2 St. *Richter*.

Deutsch 3 Stunden: Übersicht über die deutsche Litteraturgeschichte bis Klopstock; Klopstocks Leben; ausgewählte Stücke aus dem Messias, die wichtigsten Oden. Lessings Leben; ausgewählte Stücke aus Laokoon unter Heranziehung von Herders erstem krit. Wäldchen; die Hamburg. Dramaturgie. Vorträge, Disponierübungen und Aufsätze. *Ritter.*

Französisch 2 Stunden: Wiederholung der Syntax nach Plötz Nouvelle grammaire française basée sur le latin. Gelesen wurden Cherbuliez, Un cheval de Phidias; Boileau, Le Lutrin; Mirabeau's Reden; Voltaire, ausgewählte Gedichte. Diktate über französische Litteraturgeschichte, Exerzitien, Extemporalien und freie Vorträge. *Henkel.*

Englisch (fakult.): Sonnenburgs Grammatik.

Hebräisch: Exod. c. 1—2. Ruth c. 1—4. 1. Sam. c. 1—10, 12—14, 17, 19—20, 22, 28, 31. Ps. 52—55, 57—58, 60, 62—63, 65, 73, 75—76, 79, 85, 90—92, 95—101. Wöchentliche Extemporalien zur Befestigung der Formenlehre. 2 St. *Wilhelm.*

Religion: Kirchengeschichte bis zur Reformationszeit; Ev. St. Johannis. *Ritter.*

Mathematik 4 Stunden: Gleichungen 2. Grades mit 2 Unbekannten, Combinationslehre, Binomial-Theorem, Exponential- und logarithmische Reihe, Wahrscheinlichkeitsrechnung und Kettenbrüche; Trigonometrie und schwierigere planimetrische Aufgaben. Aufgabensammlungen von Heis und Reidt. *Sachse.*

Physik 2 Stunden: Mechanik der festen, flüssigen und gasförmigen Körper. *Sachse.*

Geschichte und Geographie 3 Stunden: Geschichte des Mittelalters mit Berücksichtigung der Geographie. Wiederholung einzelner Abschnitte der alten Geschichte. *Richter.*

Zeichnen (fakult.) 2 Stunden: Formenreichere Gipsornamente. Körperteile und Köpfe nach Gips und Vorlagen. Naturgegenstände, landschaftl. Aufnahmen u. s. w. *Walterhöfer.*

Secunda A.

Ordinarius Prof. Dr. *Wilhelm.*

Lateinisch 9 Stunden: Liv. I, II bis c. 43, V, 19—23, 33—49, VI, 11—20, VII, 6, 26, 29—37, VIII, 1—11, 30—40, IX, 1—12. Cic. pro S. Roscio, kursorisch Ter. Andria. Wöchentliche Extemporalien, Exerzitien, 4 häusliche Aufsätze, 2 Klassenarbeiten; Stilistik nach Bergers Vorübungen, Anleitung zur Technik des lateinischen Aufsatzes. 7 St. *Wilhelm.* — Vergil Aen. VIII, IX und mit Ausw. X; Georg. einzelne Stücke; metrische Übungen. 2 St. *Rasch.*

Griechisch 6 Stunden: Wiederholung der Formenlehre, Syntax nach Kochs Gr. Schulgr. Alle 14 Tage ein Extemporale. Xenoph. Hell. II. III. Plut. Themist. Perikl. 4 St. *Vermehren.* — Hom. Il. III, V, VIII. X, XI, XIV—XVI bis 501. Privatlektüre: Od. VI, VIII, IX, XII, XIII; Il. IV, VI, VII, IX, XII, XIII. 2 St. *Wilhelm.*

Deutsch 2 Stunden: Die Hauptmomente aus dem Leben Lessings, Schillers, Göthes. Gelesen (z. T. als Privatlektüre) und besprochen: Lessings Abhandl. über die Fabel und über das Epigramm, Minna von Barnhelm; Auswahl aus Schillers Gedichten, der 30jähr. Kr. B. I, Maria Stuart; Auswahl aus Göthes Gedichten, Hermann und Dorothea, Egmont. — Übungen im Deklamieren. — Disponierübungen. — Anfertigung von Aufsätzen; freie Vorträge. *Rasch.*

Französisch 3 Stunden: Plötz, Schulgrammatik Tempus- und Moduslehre. Gelesen wurden Michaud, Histoire de la première croisade und Chénier, ausgewählte Gedichte. Exerzitien und Extemporalien im Anschlufs an die altklassische Lectüre; jede Stunde ein kürzerer freier Vortrag. —

Hebräisch 2 Stunden: Unterabteilung Seffer § 1—62, Oberabteilung Repetition der schwachen Verba, Lesestücke I—XII. Übungen im Analysieren und Übersetzen ins Hebräische. *Wilhelm.*

Religion 2 Stunden: Einführung in das neue Testament. *Ritter.*

Mathematik 4 Stunden: Gleichungen mit Determinanten, Gleichungen 2. Grades mit 1, 2 und mehr Unbekannten; Ähnlichkeitslehre, harmonische Proportion an Strecken, Doppelverhältnisse, schwierigere Aufgaben aus allen Abschnitten der Planimetrie; Hauptsätze der Goniometrie und Trigonometrie. Heis und Spieker. *Sachse.*

Physik 2 Stunden: Magnetismus, Reibungs- und Berührungselektrizität. *Sachse.*

Geschichte und Geographie 3 Stunden: Alte Geschichte: Der Orient. Griechenland. Wiederholung der Römischen Geschichte. — Wiederholung der Geographie der aufsereuropäischen Erdteile. *Vermehren.*

Zeichnen (fakult.) wie Prima.

Secunda B.

Ordinarius Prof. Dr. *Rasch.*

Lateinisch 9 Stunden: Cic. orationes Catil. I, II und kursorisch III, Sallust de coniuratione Catilinae, Livius l. I, von cap. 45 an mit Ausw. Wöchentliche Extemporalien, bisweilen kleine freie Arbeiten und Exerzitien, 3 häusliche Aufsätze; ausgewählte Paragraphen aus Ellendt Seyfferts Grammatik, Stilistik nach Bergers Vorübungen, Abschn. I—IV. 7 St. *Rasch.* — Volz, röm. Elegie mit Auswahl: Vergil, Aeneis, Buch I ganz, Buch II teilweise gelesen. 2 St. *Hilgenfeld.*

Griechisch 6 Stunden: Herodot. 1, 26—60. 65—92. 95—170. 205—215; 2, 5—13. 124—127; 3, 10—15. 62—66. 134—136. 150—160; 5, 28—38. 49—54. Kasuslehre nach Koch, Gr. Schulgr., und das wichtigste aus der Syntax des Verbums. Jede Woche ein Extemp. 4 St. *Lincke.* — Homer Od. V—VIII, X—XI, XIV 1—242; Privatlektüre: Od. III—IV, IX, XII, XIII. 2 St. *Rasch.*

Deutsch 2 Stunden: Die Elemente der mhd. Grammatik. Das Nibelungenlied und die Gedichte Walthers von der Vogelweide (in Auswahl) gelesen. Einiges aus der alth. und mhd. Litteraturgeschichte. Übungen im Deklamieren. Disponierübungen, Anfertigung von Aufsätzen. *Schrader.*

Französisch 2 Stunden: Plötz, Schulgrammatik von Lection 24—49; ausgewählte Kapitel aus Don Quichotte und einzelne Lieder von Béranger. *Hercher.*

Hebräisch mit II A combiniert.

Chemie 2 Stunden: Anorganische Elementarchemie nach Arendts Lehrgang. *Sachse.*

Religion 2 Stunden: Biblische Geschichte alten Testaments. Glaubens- und Sittenlehre, Kirchenlieder repet. und Psalmen gelesen und gelernt. *Lincke.*

Mathematik 4 Stunden: Lehre von den Potenzen, Wurzeln, von den Gleichungen 1. und 2. Grades; Lehre vom Kreise, vom Flächeninhalt der geradlinigen Figuren und von den Proportionalitäten an geradlinigen Figuren und am Kreise. *Hercher.*

Geschichte und Geographie 3 Stunden: Geschichte des Orients und Griechenlands bis auf Alexander den Grofsen. Wiederholung der Geographie Afrikas und Asiens. *Schrader.*

Zeichnen (fakult.) wie Prima.

Tertia A.

Ordinarius Dr. *Henkel.*

Latein 10 Stunden: Wiederholung und Erweiterung der Kasuslehre, Tempus- und Moduslehre. Oratio obliqua; Infinitiv, Participium, Gerundium und Gerundivum, Supinum. Wöchentliche Extemporalien oder Exerzitien, kleinere Aufsätze und Übungen im latein. Sprechen. Übung im mündlichen und schriftlichen Übersetzen nach Ostermann. — Caesars B. G. l. III—VII. 7 St. *Henkel.* Ovid. Met. ausgew. Stücke aus Buch I—V. Memorier-Übungen. Übungen im lateinischen Sprechen. 3 St. *Wilhelm.*

Griechisch 6 Stunden: Wiederholung der Formenlehre, Syntaktisches im Anschlufs an die Lektüre. Wöchentliche Extemporalien. Xenophon Anab. II—VI (VII privatim). Homer Od. I. *Schrader.*

Deutsch 2 Stunden: Lesestücke aus Hopf und Paulsieck besprochen. Übungen im Deklamieren. Aufsätze und Disponierübungen; Umformung latein. Perioden. *Rasch.*

Französisch 3 Stunden: Plötz, Schulgrammatik Lection 1—30. Voltaire: Charles XII l. I—III. Alle vierzehn Tage Extemporalien. Memorieren Bérangerscher Gedichte. *Nicolai.*

Religion 2 Stunden: Ausgewählte Stücke aus d. A. T.; Ev. Matthaei; Hauptst. IV u. V besprochen, gelernt; I—III wiederholt. Sprüche und Kirchenlieder memoriert. *Ritter.*

Mathematik a) Geometrie 2stündig: Spieker Abschnitt III und IV (Kongruenz der Dreiecke und Lehre von dem Parallelogramm). Konstruktionsaufgaben. Alle 14 Tage abwechselnd Exercitien und Extemporalien. b) Arithmetik 1stündig: Heis § 25—33a. Exerzitien und Extemporalien wie oben. *Schindler.*

Naturkunde 2 Stunden: Mineralogie und Geologie: die wichtigsten Krystallformen, die bekanntesten Vertreter der Ordnungen; Bildungsprozess der Erde und Kunde von Jenas Bodenbeschaffenheit. *Sachse.*

Geschichte und Geographie 3 Stunden: Geschichte Deutschlands bis zur Reformation. Wiederholung der alten Geschichte im Anschlufs an Peters Tabellen. Geographie von Deutschland. Wiederholung der Geographie von Amerika und Australien. *Rasch.*

Zeichnen 2 Stunden: Schwierigere Gipsornamente mit 2 Kreiden. Ausgeführte Ornamente und Blumen nach Vorlagen. Combiniert mit III B. *Walterhöfer.*

Tertia B.

Ordinarius Dr. *Lincke.*

Latein 10 Stunden: Caesar de b. Gall. I—IV mit Benutzung von Perthes Wortkunde. 4 St. Ausgewählte Stücke aus Ovids Metamorphosen. 2 St. Vervollständigung der Kasuslehre, das Wichtigste aus der Tempus- und Moduslehre. Mündliche Übersetzung nach Warschauer, Übungsbuch für Tertia. Jede Woche ein Extemporale; schriftl. Vorübungen zu latein. Aufsätzen. 4 St. *Lincke.*

Griechisch 6 Stunden: Xen. Anab. B. I und II. Einübung der Verba auf $\mu\iota$ und der unregelmäfsigen Verba nach dem Übungsbuch von Wesener und der Grammatik von Koch S. 100—140, und Mitteilung der wichtigsten syntaktischen Regeln. Repetition des Quartanerpensums. Wöchentliche Extemporalien. 6 St. *Henkel.*

Deutsch 2 Stunden: Lese- und Declamationsübungen, Anleitung zum Disponieren. Grammatische Behandlung der Nebensätze. Aufsätze. *Lincke.*

Französisch 3 Stunden: Plötz, Elementarbuch Lection 1—74. Im Sommersemester wöchentliche Extemporalien abwechselnd mit Exerzitien, im Wintersemester nur alle 14 Tage. *Schindler.*

Religion combiniert mit III A.

Mathematik 3 Stunden: Arithmetik: Summen und Differenzen; Klammern; Produkte und Quotienten. Heis § 1—17; Geometrie: Gerade Linien; ebene Figuren; Congruenz der Dreiecke. Spieker: Abschn. I—III. *Sachse.*

Naturkunde 2 Stunden: Im Sommer Jenas Flora und System-Übersicht; im Winter Menschenkunde und zoologische System-Übersicht. *Sachse.*

Geschichte und Geographie 3 Stunden: Geschichte Deutschlands bis 1517. Wiederholung der alten Geschichte im Anschlufs an Peters Tabellen. Geographie von Deutschland. *Henkel.*

Zeichnen combiniert mit III A. Schattieren einfacher Holzkörper und Zusammenstellung ders. in Gruppen. Einfache Gipse. Ornamente und Blumen nach Vorlagen. *Walterhöfer.*

Quarta.

Ordinarius Dr. *Ritter.*

Latein 10 Stunden: Wiederholung der Formenlehre; Kasuslehre, Orts-, Raum- und Zeitbestimmungen. Wöchentliche Extemporalien; schriftliche Vorübungen zu lat. Aufsätzen; mündliches Übersetzen aus Warschauer, Übungsbuch für Quarta. Gelesen wurde: Caesar, de bello Gallico, I—IV, dazu Phrasen gelernt aus der Caesar-Wortkunde von Perthes; ausgewählte Stücke aus Sielis, Tirocinium poeticum. *Ritter.*

Griechisch 6 Stunden: Einübung der Formenlehre bis zum verb. liquidum (ausschliefslich). Wöchentliche Extemporalien. *Vermehren.*

Deutsch 3 Stunden: Lesestücke aus Hopf und Paulsiek, im Anschlufs daran mündliche und schriftliche Übungen, wie Aufsuchen der Disposition, Angabe des Inhalts, Charakteristiken, Vergleichungen. Gedichte gelernt. Die neue Orthographie wurde durch Diktate eingeübt. Grammatik von Wilmanns Teil I, Kap. VIII u. IX. *Hilgenfeld.*

Religion 2 Stunden: Katechismus, Hauptstück III durchgenommen und gelernt. Geschichte des jüdischen Volkes bis Nehemjah incl. — Kirchenlieder wurden erklärt und gelernt, ebenso mehrere Psalmen. *Hilgenfeld.*

Rechnen und Geometrie 3 Stunden: Regeldetri mit Anwendungen. Die geometrischen Grundanschauungen.

Naturkunde 2 Stunden: Im Sommer Botanik: Bestimmung von Pflanzen mittels Leunis' Leitfaden. Natürliche Pflanzenfamilien. Befruchtung der Pflanzen durch Insekten. Exkursionen. Im Winter: Wirbeltiere. *Hercher.*

Geschichte und Geographie 3 Stunden: Griech. Gesch. — 323 v. Chr. Geb. Röm. Gesch. — 133 v. Chr. Geb. Memorieren der wichtigeren Zahlen bes. aus der deutschen Geschichte nach Peter: Geschichtstabellen. Geographie von Europa mit Ausschlufs Deutschlands. *Nicolai.*

Zeichnen 2 Stunden: Perspektivisches Zeichnen nach Draht-, Holz- und Gipsmodellen im Umrifs. Beginn des Schattierens. Flachornamente. Gebrauch des Pinsels und Anwendung matter Farbentöne. *Walterhöfer.*

Quinta.

Ordinarius Dr. *Schrader.*

Lateinisch 10 Stunden: Wiederholung der regelmäfsigen, Einübung der unregelmäfsigen Formenlehre; Übersetzen nach Perthes, Lesebuch I, 113—II, 216; wöchentliche Extemporalien. 10 St. *Schrader.*

Deutsch 3 Stunden: Behandlung ausgewählter poetischer und prosaischer Lesestücke. Der einfache und zusammengesetzte Satz. Interpunktionslehre. Diktate u. Aufsätze. *Hercher.*

Religion 2 Stunden: Biblische Geschichten des N. T. Memoriert wurde Hauptstück 2 mit der Luther. Erklärung des 1. Artikels, Bibelstellen und Kirchenlieder. *Lincke.*

Rechnen 4 Stunden: Subtraktion, Multiplikation und Division gewöhnlicher Brüche, Dezimalbrüche, Umwandlung gewöhnl. Brüche in Dezimalbrüche und umgekehrt. Resolution und Reduction von Brüchen. Regeldetri mit ganzen Zahlen, gewöhnlichen Brüchen u. Dezimalbrüchen. Fölsing I u. II. Wöchentliche Arbeiten und Extemporalien. *Walterhöfer.*

Naturkunde 2 Stunden: Im Sommer Botanik: Leichtere natürliche Pflanzenfamilien. Linnésches System. Exkursionen in das Freie und in den botanischen Garten. Im Winter: Menschliches Skelett, Säugetiere, Vögel und Reptilien. *Hercher.*

Geschichte 2 Stunden: Biographieen: Lykurg, Solon, Cyrus, Kambyses, Darius Hystaspis, Xerxes, Themistokles, Alcibiades, Alexander d. Gr., Camillus, Pyrrhus, Hannibal nach den Quellen erzählt, daneben Memorieren der wichtigsten Zahlen aus der griech.-röm. und deutschen Geschichte. *Nicolai.*

Geographie 2 Stunden: Wiederholung des Pensums der Sexta mit Hinzufügung der dort weggelassenen Abschnitte und Details, aus Daniels Leitfaden I. Buch. Anleitung zum Kartenzeichnen. *Walterhöfer.*

Schreiben 2 Stunden: Deutsche und englische Schrift. Entwicklung der Buchstaben aus ihren Elementen. Taktschreiben. Kleine Sätze. Einübung des griechischen Alphabets. *Walterhöfer.*

Zeichnen 1 Stunde: Symmetrische und bewegte Ornamente. *Walterhöfer.*

Sexta.

Ordinarius Dr. *Nicolai.*

Lateinisch 10 Stunden: Einübung der regelmäfsigen Formenlehre nach Perthes lat. Lesebuch (1—112), Wortkunde und Formenlehre. Wöchentliche Extemporalien. *Nicolai.*

Deutsch 3 Stunden: Wortbildung, Redeteile, Flexion nach Wilmanns' deutscher Grammatik; Leseübungen nach Hopf und Paulsiek. Memorieren der vorgeschriebenen Gedichte. Wöchentliches Memorieren derselben. Kleinere freie Vorträge. Diktate. *Nicolai.*

Religion 2 Stunden: Bibl. Geschichten des alten Testamentes nach Preufs. Memoriert wurde das I. Hauptstück mit, das III. ohne Luthers Erklärung. Bibelstellen im Anschlusse an die bibl. Geschichte und zum I. Hauptstücke. Kirchenlieder. Luthers Leben. Hollenberg Teil I. *Walterhöfer.*

Rechnen 3 Stunden: Die vier Species mit unbenannten, einfach und mehrfach benannten Zahlen. Addition der Brüche. Wöchentliche Arbeiten und Extemporalien. Fölsing, Rechenbuch Teil I. *ders.*

Naturkunde 2 Stunden: Im Sommer Beschreibung einer Anzahl Pflanzen aus der Flora von Jena, im Winter einheimische Vertreter der wichtigsten Tierklassen. *ders.*

Geographie 2 Stunden: Schulhaus, Zeichnen eines Grundrisses desselben. Jena und Umgebung mit Anfertigung eines Stadtplanes und einer Karte der nächsten Umgebung. Die unerläfslichsten Grundlehren der Geographie. Kurze Übersicht aller 5 Erdteile mit Ausschlufs aller Spezialitäten. Daniel. Leitf. I. Buch. Geographische Zeichnungen mit Buntstiften. Exkursionen. *ders.*

Schreiben 3 Stunden: Deutsche und englische Schrift, Entwicklung der Buchstaben nach ihren Elementen. Taktschreiben u. s. w. *ders.*

Zeichnen 1 Stunde: Geradlinige Fig., dann Fig. mit gebogenen Linien bis zum Kreis. Wandtafeln von Jäde. *ders.*

Gesang und Turnen.

Die für den Gesang befähigten Schüler wurden durch Herrn Musikdirektor *Machts* in 4 Abteilungen in je einer Stunde wöchentlich unterrichtet, ein ausgewählter Gesamtchor hatte noch eine fünfte Stunde. Der Turnunterricht fand unter Leitung des Herrn Prof. *Rasch* in 2 gesonderten Abteilungen statt, von denen jede wöchentlich 2 Stunden hatte. Aufserdem war eine Stunde für Kürturnen und für Ausbildung der Vorturner bestimmt.

2. Privatstudium.

Nach wie vor sehen wir es als eine unserer wesentlichsten Aufgaben an, die Schüler zu freier wissenschaftlicher Thätigkeit anzuregen. Über die Bedeutung der Studientage als Förderungsmittel derselben vgl. den vorjährigen Bericht S. 37. Dieselben wurden mit Beginn des Schuljahres auf Obersecunda ausgedehnt und hier zumeist zur Ergänzung der Homerlektüre verwendet. In Prima regte die in der Klasse gelesene Andria des Terenz die meisten Schüler zu weiterer Beschäftigung mit den Komikern an; es wurde gelesen Terenz Phormio von 20 Schülern, Adelphi von 9, Hecyra von 7, Eunuch von 5, Hautont. von 4; Plautus Capt. lasen 5, Trin. 4, Miles gl. 2 Schüler. Auch Sophocles wurde eifrig gelesen (Oed. tyr. 6, Oed. Col. 4, Antig. 2, Philoct. 5, Elect. 2, Aias 1 Schüler), an Aeschylus (Perser) wagte sich einer, Aristoph. Nubes lasen 4. Prosalektüre: Thucydides lasen 4 Schüler (je 1 B.), Xenophon Cyrop. 2, Plato Crit. 7, Eutyph. 2, Lucian Hal. 1. Unter den Römern stand Cicero voran, 15 Schüler lasen verschiedene Reden, 2 de off. I — II, 2 de legg. I—II, 1 Briefe; Tacitus Agric. lasen 5, Ann. III 1, Caesar b. c. I—III 3, Livius l. IX und XXI je 1 Schüler. Die Dichterlektüre wurde vom Direktor, die griech. Prosa von Hrn. Prof. Vermehren, die lateinische von Hrn. Prof. Wilhelm abgenommen. Privatstudien auf naturwissenschaftlichem Gebiete trieb ein aus mehreren Primanern und Secundanern bestehender Verein, dem Hr. Dr. Sachse Rat und Förderung erteilt; auch gab derselbe mehreren Schülern unentgeltlich Unterricht in Chemie. Höhere Ausbildung im Turnen erstrebt der seit mehreren Jahren bestehende Turnklub, dem Schüler aus verschiedenen Klassen angehören.

C.

Lehrmittel und Sammlungen.

Dieselben wurden aus den etatmäfsigen Mitteln vermehrt, insbesondere wurde in diesem Jahre eine gröfsere Anzahl Vorlagen und Modelle für den Zeichenunterricht erworben. Die Ergänzung der Lehrerbibliothek erfolgt nach dem Grundsatz, dafs dieselbe vorzugsweise diejenigen Hülfsmittel zum wissenschaftlichen Studium der auf der Anstalt behandelten Lehrgegenstände darzubieten hat, welche der Lehrer aus eigenen Mitteln nicht beschaffen kann. Leider müssen wir uns die Anschaffung gröfserer und kostspieliger Sammelwerke (wie die Monumenta Germaniae hist.), Encyklopädien (wie Ersch und Gruber, Pauly, Herzog), Thesauri (wie Stephanus und Forcellini in den neueren Bearbeitungen) und ähnlicher instrumenta doctrinae so lange versagen, als wir auf die laufenden Mittel beschränkt sind. Zu danken haben wir Herrn Bürgerschullehrer Bräunlich, welcher der Anstalt seine ‚Wandtafeln für den Unterricht in der mathematischen Geographie' schenkte, Herrn Buchdruckereibesitzer Neuenhahn für mehrere der Bibliothek überwiesene wertvolle Bücher und Herrn Rechtsanwalt Dr. Zeifs, welcher der Bibliothek 2 Dichtungen Harmenings verehrte; der Unterzeichnete schenkte 2 Exemplare seiner Zeittafeln für die deutsche Geschichte im M. A. und ein Exemplar seiner Bearbeitung des Grundrisses von Dietsch T. I.—III. — Die Klassenbibliotheken wurden durch Geschenke der Schüler und einzelne Anschaffungen bereichert. Aus der Unterstützungsbibliothek erhielt eine gröfsere Anzahl von Schülern einen Teil ihrer Lehrmittel. Besondern Dank schulden wir den Vorständen der zoologischen, anatomischen und landwirtschaftlichen Anstalten und des botanischen Gartens, den Herren Prof. Häckel, Hertwig, Reichardt, Stahl und Garteninspektor Maurer, welche mit gröfster Bereitwilligkeit den Besuch und die Benutzung ihrer Sammlungen für Unterrichtszwecke gestatteten und dadurch dem naturwissenschaftlichen Unterricht eine nicht genug zu dankende Förderung gewährten. — Die Obertertianer Löber, Spath, Hufeld, Costenoble, v. Ammon I., Uhlitzsch I., Ludwig, Weilinger haben unter Anleitung des Herrn Dr. Henkel eine römische Waffenrüstung in Holz und Pappe hergestellt und an die Sammlung der Anschauungsmittel abgegeben.

D.

Unterstützungen.

Durch die Gnade I. K. H. der Frau Grofsherzogin genossen auch in diesem Jahre mehrere Schüler der Anstalt namhafte Geldunterstützungen.

Nach dem Vorschlage der Lehrerkonferenz wurde durch Beschlufs des Grofsherzoglichen Staatsministeriums folgenden Schülern Schulgeldbefreiung gewährt: Hoffmann I und II, Eichhorn I und II, Alberti, Wünscher, Flöl, Börner, Keller, Schwabe, Steiner, Weise, die Hälfte wurde erlassen: Bock, Spath, Hundertmark I und II.

Als Lehrersohn war befreit Vermehren, als älteste von drei die Anstalt besuchenden Brüdern: Bose I, Schillbach I, Giese I, Uhlitzsch I, Löber I.

Das Sparkassenstipendium von je 72 Mark erhielten durch Beschlufs des Vorstandes der Sparkasse nach Auswahl aus 12 durch die Lehrerkonferenz vorgeschlagenen Schülern folgende 6: Tauber, Bock, Kögler I, Spath, Reineboth, Uhlitzsch III.

Im übrigen entbehrt unsere junge Anstalt noch wohlthätiger Stiftungen, wie sie an den Schwesteranstalten zum Zweck der Gewährung von baaren Unterstützungen, Freitischen, Schulprämien, Anschaffung von Schulbüchern, Stipendien für bedürftige Abiturienten u. dergl. bestehen. Um damit wenigstens einen Anfang zu machen, ist der Unterzeichnete bestrebt, nach und nach einen Fond (Unterstützungskasse) zu gewinnen, aus welchem in dringenden

Bedürfnisfällen Unterstützungen gewährt und auch manche nicht etatmäſsige Ausgabe zur Bestreitung der Kosten bei Schulfestlichkeiten, Gewährung von Prämien beim Schauturnen u. dergl. bestritten werden können. Den ersten Anhalt bot auch hier eine Spende unserer erprobten Wohlthäterin, der Sparkasse, welche bereits 1. Oktober 1877 der Direktion die Summe von 43 M. als Restbetrag des damals gebildeten Stipendienfonds zu freier Verfügung für Zwecke der Anstalt überwies. Hierzu kamen namentlich milde Gaben, welche bei Gelegenheit der Schülerkonzerte in eine zu diesem Zwecke aufgestellte Büchse gespendet wurden und einzelne wohlthätige Beiträge. Ein hochverehrter Gönner der Anstalt, der nicht genannt sein will, stellte dem Unterz. am Schluſs des Schuljahres 100 Mark zur Verfügung, im Laufe des Schuljahres schenkte Frau Schulrätin Stoy 20 M., die Sparkasse 18 M., die Herren Oberlandesgerichtsrat Fuchs, Rechnungsrat Malachowitz und Buchhändler Matthaei je 10 Mark, der Schülerturnklub 6 Mark, der Secundaner Gruner und der Primaner Leist je 3 M. Allen freundlichen Gebern sagen wir herzlichen Dank. Ende 1881 betrug die Summe aller Einnahmen bereits 341 M. 52 Pf., die Summe an baaren Unterstützungen, Kosten am Maifest, Sedanfest, Weihnachtsbescheerung 181 M. 5 Pf., so dass ein Rest von 160 M. 47 Pf. in das Jahr 1882 übernommen wurde. Hierzu kamen bis jetzt Zinsen pro 1881 3 M. 67 Pf., Ertrag der Büchse bei Aufführung der Glocke am 21. März 34 M. 52 Pf. und die oben genannte Spende von 100 M., wovon als Ausgabe nur 2 M. für Ausschmückung der Aula zu Kaisers Geburtstag abgehen, so daſs der Kassenbestand gegenwärtig 298 M. 66 Pf. beträgt. Hiervon beabsichtigt der Unterz. zunächst 200 M. als Grundlage eines zu gewinnenden Kapitals zinstragend zu verwalten und nur den Rest zu laufenden Ausgaben der oben bezeichneten Art zu verwenden. Ebenso wird in Zukunft der gröſsere Teil der Einnahmen zum Kapital geschlagen werden, bis der Zinsabwurf eine regelmäſsige stipendiarische Verwendung gestattet, für welche dann die Genehmigung des Groſsherzogl. Staatsministeriums nachzusuchen sein wird.

E.

Lehrer und Schüler.

Das Lehrerkollegium besteht aus folgenden Mitgliedern: 1) Prof. Dr. G. Richter, Hofrat, Direktor und Ordinarius der Prima. 2) Prof. Dr. E. Wilhelm, Ordinarius der Ober-Secunda. Ihm ist von den hohen Regierungen das Recht verliehen, an der Universität über Sanskrit und Zendsprache Vorlesungen zu halten. 3) Prof. Dr. M. Vermehren, zugleich a. o. Professor an der Universität. 4) Prof. Dr. F. Rasch, Ordinarius der Unter-Secunda und Turnlehrer. 5) Dr. Leo Sachse, Lehrer für Mathematik und Naturwissenschaft. 6) Dr. Bernh. Ritter, Ordinarius der Quarta. 7) Dr. W. Henkel, Ordinarius der Ober-Tertia. 8) Dr. Lincke, Ordinarius der Unter-Tertia. 9) Dr. O. Schrader, Ordinarius der Quinta. 10) Gymnasiallehrer B. Hercher, zweiter Lehrer für Mathematik, Naturwissenschaft und Französisch. 11) Wissenschaftlicher Hülfslehrer Dr. Nicolai, Ordinarius der Sexta. 12) Elementar- und Zeichenlehrer M. Walterhöfer. —

Auſserdem waren die Herren Schulamtskandidaten Dr. Hilgenfeld und Schindler mit Abhaltung des vorschriftsmäſsigen Probejahres an der Anstalt beschäftigt. Mit Beginn des neuen Schuljahres haben die Herren Schulamtskandidaten Dr. Esmann aus Wismar und Beyer aus Kahla das Probejahr angetreten.

Die Schülerzahl betrug bei Beginn des abgelaufenen Schuljahres **237.** Hiervon sind abgegangen 38; auſserdem wurden mit dem Zeugnis der Reife zur Universität entlassen die Primaner:

A. zu Michaelis:
1. Paul Werner aus Jena; studiert Theologie in Jena.

B. zu Ostern:
2. Heinrich Hilgenfeld aus Jena; studiert Theologie und Philologie in Jena.
3. Gustav Eichhorn aus Eckolstedt bei Kamburg; studiert Medizin in Jena.

4. Paul Hoffmann aus Jena; studiert Philologie in Leipzig.
5. Hermann Bose aus Kospeda; studiert Theologie in Jena.
6. Hugo Vermehren aus Jena; wird Polytechniker.
7. Karl Voigt aus Jena; studiert Rechtswissenschaft und Geschichte in Jena.
8. Hermann v. Egloffstein aus Dresden; studiert Geschichte und Recht in München.
9. Richard Ausfeld aus Jena; wird Forstmann.
10. Alexander Leist aus Jena; studiert Recht und Geschichte in Leipzig.
11. Arthur Höpfner aus Jena; studiert Medizin in Jena.
12. Axel von Schmidt-Hirschfelde aus Jena; geht zur Armee.

Aufgenommen wurden im Laufe des Jahres 9, mit Beginn des neuen 50, mithin beträgt die Schülerzahl gegenwärtig **258**. Hiervon gehören 198 der Stadt Jena und Umgebung, 27 anderen Orten des Großherzogtums, 29 anderen Staaten des deutschen Reichs, 4 dem Auslande an. 2 Schüler sind römisch-katholischer, 1 altkatholischer, 1 anglikanischer, 1 griechischer, alle übrigen evangelischer Konfession.

Die Zusammensetzung und Rangordnung des Schülercötus ist bei Beginn des neuen Schuljahres die folgende:

Prima.

A.

1. Mentz I. aus Jena*).
2. Holbein aus Apolda.
3. Schillbach I. aus Jena.
4. Eichhorn I. aus Jena.
5. Leiter aus Jena.
6. Tauber aus Jena.
7. Schneider aus Jena.
8. Weber aus Jena.
9. Jacobi aus Apolda.

B.

10. Heinicke aus Münchengosserstedt b. Kamburg.
11. Zerbst aus Jena.
12. Sieburg aus Jena.
13. Wölbing aus Jena.
14. Seyerlen aus Jena.
15. Moser I. aus Dornburg.
16. Eydam I. aus Jena.
17. Herzog aus Jena.
18. Giese I. aus Jena.
19. Hoffmann I. aus Jena.
20. Germar aus Jena.
21. Alberti I. aus Bucha bei Jena.
22. Werner aus Jena.
23. Heuschkel aus Lobeda bei Jena.
24. Graf zu Dohna aus Jena.
25. Rimbach aus Weimar.
26. Zwick aus Leipzig.
27. Bose I. aus Kospeda bei Jena.
28. Putz aus Halle.

Ober-Secunda.

1. Hüttig aus Krippendorf b. Jena.
2. Gruner aus Jena.
3. Siebert aus Jena.
4. Teuscher I. aus Jena.
5. Heuschkel aus Jena.
6. Schönfeld aus Apolda.
7. Gentsch aus Jena.
8. Hundeshagen aus Apolda.
9. Schröder aus Jena.
10. Wünscher aus Hainichen b. Jena.
11. Polz aus Jena.
12. Eichhorn aus Jena.
13. Grund aus Jena.
14. Bock aus Jena
15. Freytag aus Jena.
16. Kolesch aus Neustadt a. O.
17. Weimar aus Jena.
18. v. Obstfelder aus Lobeda b. Jena.
19. Güldenapfel aus Jena.
20. Weber aus Jena.
21. Teuscher II. aus Jena.
22. Nipperdey aus Jena.
23. Arper aus Lobeda.
24. Gräfe aus Zwätzen bei Jena.

Unter-Secunda.

1. Steiner I. aus Waldeck b. Bürgel.
2. Moser II. aus Dornburg.
3. Starck aus Jena.
4. Neidhardt a. Münchenbernsdorf.
5. Flöl aus Jena.
6. Meißner aus Weimar.
7. Barnay aus Hamburg.
8. Schillbach II. aus Jena.
9. Franke I. aus Jena.
10. Uhlitzsch II. aus Jena.
11. Keller aus Weida.
12. Uhlitzsch I. aus Jena.
13. Costenoble I. aus Jena.
14. Kanold aus Apolda.
15. Gottschalg aus Jena.
16. Fuchs I. aus Jena.
17. Schmidt aus Pößneck.
18. Thomsen aus Keitum auf Sylt.
19. Böttner aus Tautenburg b. Dornburg.
20. Ludwig I. aus Hochdorf b. Blankenhain.
21. Vogt aus Jena.
22. Buchholz aus Jena.
23. Klitzsch aus Weida.
24. Schwabe aus Jena.
25. Hufeld aus Jena.
26. Harries aus Jena.
27. Wagner I. aus Jena.
28. v. Ammon I. aus Jena.
29. Löber I. aus Jena.
30. Timler I. aus Jena.
31. Funger aus Jena.
32. Passow aus Jena.

Obertertia.

1. Weilinger aus Burgau bei Jena.
2. Albrecht aus Apolda.
3. Spath aus Jena.
4. Geisler aus Lobeda.
5. Kögler I. aus Jena.
6. Alberti II. aus Bucha bei Jena.
7. Reineboth aus Jena.
8. Fischer aus Thalbürgel.
9. v. Ammon II. aus Jena.
10. Kögler II. aus Jena.
11. Bankwitz aus Lobeda.
12. Bennecke aus Jena.
13. Bertram II. aus Jena.
14. Giese II. aus Jena.
15. Laupert aus Zwätzen bei Jena.
16. Bräunlich aus Jena.
17. Bertram I. aus Jena.
18. Löber II. aus Jena.
19. Knoch aus Saalfeld.
20. Volk I. aus Hannover.
21. Eichhorn II. aus Jena.
22. Naumann I. aus Ilmenau.
23. Zipfel aus Kamsdorf bei Jena.
24. Hartung aus Jena.
25. Reckleben aus Jena.
26. Seige aus Kamburg.
27. Schreckenbach aus Rastenberg.
28. Stracke aus Nieder-Wildungen.
29. Hornung aus Sangerhausen.
30. Smith I. aus Jena.
31. Lang aus Schleiz.

*) Der Ortsname bezeichnet den gegenwärtigen Wohnort der Eltern.

Untertertia.

1. Herzer aus Jena.
2. Bose II. aus Kospeda.
3. v. Helldorf aus Dresden.
4. Wiegmann I. aus Jena.
5. Schroth aus Jena.
6. Weilinger II. aus Burgau.
7. Dabis aus Jena.
8. Wiegmann II. aus Jena.
9. Fries aus Jena.
10. Haack aus Jena.
11. Göring aus Jena.
12. Siegmund aus Bürgel.
13. Brückner aus Apolda.
14. Dressler aus Jena.
15. Börner aus Jena.
16. Schmidt aus Jena.
17. Mentz II. aus Jena.
18. Weise aus Jena.
19. Thalitz I. aus Riethnordhausen b. Erfurt.
20. König I. aus Jena.
21. Müller aus Jena.
22. Vogt aus Tümpling b. Kamburg.
23. Kötschau I. aus Krippendorf bei Jena.
24. Giese III. aus Jena.
25. Costenoble II. aus Jena.
26. Billing aus Jena.
27. Ebeling aus Jena.
28. Helmrich I. aus Jena.
29. Hallier I. aus Jena.
30. Heyne aus Jena.
31. Knoch aus Saalfeld.
32. Devrient I. aus Jena.
33. Rost aus Stützerbach b. Ilmenau.
34. Hundertmark I. aus Jena.
35. Wernsdorf aus Jena.
36. Haeckel aus Jena.
37. Gretscher aus Grofslöbichau bei Jena.
38. Steiner II. aus Waldeck b. Bürgel.
39. Arnold aus Gebesee.

Quarta.

1. Gesenius aus Berlin.
2. Schillbach III. aus Jena.
3. Volk II. aus Jena.
4. Erfurth aus Kniepsdorf b. Jena.
5. Bauer aus Lasan bei Jena.
6. v. Pläncknar aus Jena.
7. Salzmann aus Jena.
8. Hundertmark II. aus Jena.
9. Wessner aus Kamsdorf bei Jena.
10. Schwarz aus Jena.
11. Müller aus Jena.
12. Uhlitzsch III. aus Jena.
13. Prager aus Beulbar bei Bürgel.
14. Schlegel aus Jena.
15. Stourdza aus Bukarest.
16. Pelzer aus Jena.
17. Grellmann aus Jena.
18. Hoffmann II. aus Jena.
19. Ludwig II. aus Wenigenjena.
20. Fuchs II. aus Jena.
21. Reichmann a. Oertelsbruch.
22. Volkland aus Döbritzschen bei Jena.
23. Pflug aus Jena.
24. Löber III. aus Jena.
25. Landgraf aus Jena.
26. Bruhn aus Braunschweig.
27. Eydam II. aus Jena.
28. Staude aus Jena.
29. Richter aus Naumburg a. S.
30. Benezé aus Wenigenjena.
31. Dünnebier aus Moderwitz.
32. Franke II. aus Triptis.
33. Röhler aus Apolda.
34. v. Schönberg aus Jena.
35. Bankwitz II. aus Lobeda.
36. Weilinger III. aus Pfuhlsborn.
37. Thalitz II. aus Riethnordhausen.
38. Kunze aus Buchholz bei Annaberg i. Sachs.

Quinta.

1. Töppner aus Winzerla b. Jena.
2. Leonhardt aus Jena.
3. Kämmerer aus Wenigenjena.
4. Reinwardt aus Jena.
5. Klein aus Jena.
6. Schmith aus Blankenhain.
7. Helmrich II. aus Jena.
8. Bachstein aus Jena.
9. Timler II. aus Jena.
10. Hesse aus Oberroisla b. Apolda.
11. Hetzer aus Wien.
12. Bran aus Jena.
13. Knüpfer aus Dorndorf.
14. Schultze aus Jena.
15. Opitz I. aus Jena.
16. Sieber aus Jena.
17. Lehmann aus Jena.
18. König II. aus Jena.
19. Hoffmann III. aus Jena.
20. Devrient II. aus Jena.
21. Könitzer aus Jena.
22. Romstedt aus Wenigenjena.
23. Hommel aus Frauenpriefsnitz.
24. Siegfried aus Jena.
25. Krumbholz aus Leutenthal.
26. Tenner aus Kleingestewitz bei Kamburg.
27. Kötschau II. aus Wonnitz bei Kamburg.
28. Smith II. aus Jena.
29. Günther aus Lützen.
30. Löbe aus Roda.

Sexta.

1. Lützenberg aus Döbritschen.
2. Opitz II. aus Jena.
3. Starke aus Jena.
4. Sellier aus Jena.
5. Werther aus Würghausen bei Dornburg.
6. Hüffner II. aus Jena.
7. Becker aus Schinditz b. Kamburg.
8. Schultz aus Jena.
9. Schwabe aus Jena.
10. Moritz aus Jena.
11. Schröter aus Jena.
12. Seydel aus Saalborn.
13. Wiegmann III. aus Jena.
14. Brückner aus Jena.
15. Helmrich III. aus Jena.
16. Fischer aus Jena.
17. Gänge aus Jena.
18. Füchsel aus Dorndorf.
19. Scheer aus Jena.
20. Hungsberg aus Jena.
21. Knoll aus Wien.
22. Hufeld aus Jena.
23. Vogt aus Jena.
24. Naumann II. aus Ilmenau.
25. Frommann aus Jena.
26. Krieger aus Jena.
27. Hallier II. aus Jena.
28. Otto aus Weida.
29. Burkhardt aus Graitschen bei Kamburg.
30. Wagner II. aus Jena.
31. Schreiber aus Jena.
32. Brandt aus Jena.
33. Strohm aus Kospeda.
34. Ingber aus Jena.
35. Neuenhahn aus Jena.
36. Kittel aus Jena.

Jena, den 17. April 1882.

Der Direktor des Grofsh. Gymnasiums:

Dr. Gustav Richter.

Aufnahmebedingungen.

Die Anmeldungen sind in den letzten Wochen des Schuljahres mündlich oder schriftlich an den Unterzeichneten zu richten unter Beibringung folgender Zeugnisse: 1. Geburtsschein, 2. Impfschein, sowohl über die erste Impfung, als auch bei denen, welche das 12. Lebensjahr bereits überschritten haben, über die erneute Impfung; 3. Abgangszeugnisse von den früher besuchten Schulen, event. auch Zeugnisse früherer Privatlehrer. Zur Aufnahme in die Sexta ist das Alter von 9—10 Jahren das geeignetste. Knaben unter 9 Jahren können nur in besonderen Fällen aufgenommen werden.

An Vorkenntnissen wird verlangt:

1. Geläufiges Lesen deutscher und lateinischer Druckschrift.
2. Die Fähigkeit mit deutschen und lateinischen Buchstaben leserlich und reinlich zu schreiben.
3. Desgl. Diktiertes ohne grobe orthographische Fehler nachzuschreiben.
4. Desgl. die Wortformen und Redeteile im Satz richtig zu erkennen und zu unterscheiden.
5. Sicherheit in den 4 Grundrechnungsarten in ganzen Zahlen.
6. Bekanntschaft mit den wichtigsten Geschichten des alten und neuen Testaments.

Schüler, welche für eine der mittleren Klassen vorbereitet werden, bitten wir nach den bei uns eingeführten Lehrbüchern unterrichten zu lassen, insbesondere ist es dringend zu wünschen, dass die für Quinta und Quarta anzumeldenden Schüler nach den Lesebüchern und der Wortkunde von H. Perthes vorgebildet werden. Die methodischen Grundsätze für den Unterricht nach diesen Hülfsmitteln sind aus den Abhandlungen des Verfassers 'Zur Reform des latein. Unterrichts' an Gymnasien und Realschulen Art. I—V (Berlin, Weidmannsche Buchhandlung), besonders aus Artikel IV zu erkennen.

Dr. G. Richter.

Arbeitsstunden.

Die Eltern und Pfleger unserer Schüler werden hierdurch auf die auch im neuen Schuljahr für die Schüler der unteren und mittleren Klassen wieder eingerichteten Arbeitsstunden hingewiesen, welche täglich von 6 Uhr Abends ab unter Aufsicht von Lehrern der Anstalt im Gymnasium abgehalten werden. Dieselben haben einerseits den Zweck, denjenigen Schülern, welchen in ihrer Häuslichkeit bei der Anfertigung ihrer Schularbeiten die nötige Ruhe und Beaufsichtigung mangelt, einen geeigneten Arbeitsraum und fachmännische Kontrole zu bieten, vor allem aber sollen unsere Schüler in denselben an ein zweckmässiges, energisches und gründliches Arbeiten gewöhnt werden. Denn auch das Arbeiten ist eine Kunst, welche gelernt sein will.

Das Honorar beträgt viertelj. 10 Mark (für Brüder 15 M.); doch werden ärmeren Schülern auf Nachsuchen ganze oder halbe Freistellen gewährt. Anmeldungen sind an den Klassenordinarius zu richten.

Dr. G. Richter.



